

# Wochenblatt für Wilsdruff

Tharandt, Nossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

## Amtsblatt

für die Kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Kgl. Amtsgericht und den Stadtrath zu Wilsdruff,  
sowie für das Kgl. Forstamt zu Tharandt.

### Localblatt für Wilsdruff.

Allmannenberg, Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardtswalde, Croitsch, Grumbach, Grund bei Mohorn, Hohberg, Herzogswalde mit Landberg, Höhndorf, Kesselsdorf, Kleinischönberg, Klipphausen, Limmersdorf, Limbach, Logen, Mohorn, Mittz-Roitzsch, Müntzig, Neufirchen, Reitzenberg, Niederwartha, Oberhermsdorf, Rohrsdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitzsch, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmiedewalde, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Seelitz, Speckshausen, Taubenheim, Unterdorf, Weistropp, Wildberg.

Er scheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstags, Donnerstags und Sonnabends. — Bezugspreis vierteljährlich 1 Mf. 30 Pf., durch die Post bezogen 1 Mf. 54 Pf.  
Inserate werden Montags, Mittwochs und Freitags bis spätestens Mittags 12 Uhr angenommen. — Insertionspreis 15 Pf. pro viergespaltenem Corpuszeile.

Druk und Verlag von Martin Berger in Wilsdruff. — Verantwortlich für die Redaktion Martin Berger derselbe.

No. 32.

Sonnabend, den 14. März 1903.

62. Jahrg.

### Zum Sonntage Oculi.

Ego, 5, 2: Wandelt in der Liebe,  
gleichwie Christus uns hat gelebt, und sij  
selbst dargegeben für uns zur Gabe und  
Opfer. Gott zu einem üblichen Verstand.

Lasset uns mit Jesu ziehen,  
Seinem Vorbild folgen nach!

Das ist die heilige Mahnung an die Seelen, die Christi Liebe an sich erfahren haben, zu aller Zeit, in Sondırheit aber in der heiligen Zeit, in der wir jetzt stehen. Mit Jesu ziehen — wenn sich doch auch die, welche der Welt angehören, dazu bestimmen lassen wollten! Mit Jesu ziehen! Seinem Vorbild folgen nach — wenn das doch der Grundton werden sollte, der durch alles Reden und Bemühen um des Volkes Wohl, davon auch diese Zeit Zeuge ist, hindurch flängt! Mit Jesu ziehen, seinem Vorbild folgen nach — da würde man das rechte Heilmittel für alle Schäden finden. Denn in der Nachfolge Jesu würde jeder Fuß auf Golgatha gestellt und jedes Auge gerichtet auf das Kreuz auf Golgatha, und jedes Herz könnte da lernen die große Lektion, was denn eigentlich Liebe ist, was denn eigentlich lieben heißt. Auf Golgatha kannst du einen Blick in Gottes Herz thun, der tief beschämend ist. Da siehst du im Sohne des Vaters Herz, da siehst du: Gott ist die Liebe, gebende, vergebende, erbarmende, duldbende Liebe. An dieser armen Schmerzensgestalt sollen Menschenherzen das rechte Lieben lernen. Und weil das Bild in den Herzen verbliebt ist, darum ist der Brunnen der Liebe tausendfach unter uns versieg, und Eigensucht und Hass schießen üppig empor. Wandelt in der Liebe! An wen ergibt die Mahnung? An die Kinder Gottes. „Seid Gottes Nachfolger als die lieben Kinder.“ Bist du ein Kind Gottes? Wer ist es? Hat die Welt recht, die da sagt: Wir sind ja alle Kinder Gottes, denn wir sind ja alle Christen?

Hein, tausendmal nein! Es sind die, welche durch den heiligen Geist erneuert und neue Menschen geworden, wiedergeboren und umgeschaffen, gehiligt und heilig geworden sind. Die sind es, welche sagen können: Ich bin durch manche Zeiten, wohl gar durch Ewigkeiten in meinem Geist gereift: nichts hat mirs Herz genommen, als daß ich angelkommen auf Golgatha. Gott sei gepreist! Die sind, deren Herz jubelt, daß sie einen Heiland haben, der vom Krippelein bis zum Grabe, bis zum Thron, da man ihn ehrt, uns, den Sündern, angehört. Die, welche die große Gottes- und Heilandsliebe an sich erfahren haben und täglich an sich erfahren zur Seligkeit, die müssen lieben können, die fordert der Apostel zum Lieben auf, denen sagt er: Wandelt in der Liebe!

Christenliebe ist nicht eine einmalige That, nicht ein kühner Anlauf, in dem man sich einmal etwas abzwinge und hernach die Flügel wieder sinken läßt: sie muß einer Christen wesentliche Art sein. Darum heißt es nicht: Liebt Liebeswerke, sondern wandelt in der Liebe! Es gehört dazu beständiges Aufgethansein für die Lebens- und Liebeskräfte aus dem oberen Heiligtum, ununterbrochenes Hängen an dem Herrn, unablässiges Trinken aus dem Meer der Liebe, die sich in Jesu offenbart. Dann kann's zum Wandel in der Liebe kommen. Da gibt's ein offenes Auge, ein warmes Herz und eine freundliche, milde Hand und lindes Wort, das tröstet und erquickt, das besiert und erbaut, auch wo es ernst anfassen muß. Da ist die Liebe nicht das Sonntags-, sondern das Altagskleid. Da ist die Liebeslast nicht die Lust, die man zu Seiten besonderen geistlichen Hochstandes einatmet — nein, wo einer geht und steht, da wandelt er in der Liebe. Die Liebe umgibt ihn von allen Seiten wie die Luft. Er atmet gleichsam nichts als Liebe aus, er ist lieblich in allen Dingen, in allen Lagen, gegen alle Menschen, er trägt Alles, glaubt Alles, hofft Alles, duldet Alles.

Ihr Kinder des Höchsten, wie steht's um die Liebe? Sind unter den lieben Lefern solche, die mit mir feißen; Ach, könnt ich lieben dich, wie du mich liebst! Daß ich es nicht vermöge, das ist mein Schmerz! Lasset uns festen Fuß fassen unter dem Kreuze, lasset uns brüderlicher ausschauen zu der Liebe, die sich lobigkranzt, lasset uns heißer lieben: Nimm mich wieder liebend an — und dann wollen wir schauen auf unsere Brüder und Schwestern in dem Herrn und von neuer Liebe entzündet sprechen: Drum lasset uns freudig uns lieben von Herzen! Berühret einander die zeitlichen Schmerzen! Dringt kräftig, ihr Seelen, auf Eines hinein! Vermehret einander den himmlischen Schein! Das wird auch den ewigen Vater erfreuen, Er wird euch erquiden, erleuchten, erneuen, Und was ihr beginnt, wird lieblich gedeihen!

### Märzveilchen.

Novellistische Skizze von Ludwig Haller.

(Nachdruck verboten.)

Mathilde liegt auf dem Schmerzenslager, an das sie nun schon seit Wochen gebannt ist — oder nein — es ist eigentlich kein Schmerzenslager — denn ununterbrochen fast lag sie in Fieberphantasien und die Aerzte hatten große, große Angst um sie gehabt. Nun war die Krisis überstanden und langsam, langsam kam die Besserung. Aber schwach war sie noch — sehr schwach. Die Aerzte hatten vollkommenste Ruhe geboten — jede Aufregung sollte ihr ferngehalten werden, keinen Spiegel soll man ihr in die Hand geben, ihr nichts vorlesen.

Aber das war nicht leicht, das war sogar der Mutter größte Sorge, denn Mathilde regte sich auf — fortwährend. So rannen jetzt wieder zwei große Thränen über ihre Wangen, während die Finger ihrer Rechten den glatten

### Antonie.

125 Roman von H. v. Schreibersdorff.

Sievert war von seinem Vater verhöhnt und verspottet worden, und jetzt gefielte er seinen Namen wirklich denen bei, deren Spur nicht von der nächsten Woge verwischt wurde.

Was ging wohl in diesen langen, einsamen Nachstunden im Herzen von Matthias vor? Er sah an dem Tische, wo er dem Knaben mit dem leuchtenden Auge, mit dem sonnigen Lächeln zweimal die Heimat verschlossen hatte. Nun lagen die Beweise darauf, daß er nur gefordert, was er beabsichtigte, daß er Recht behalten hatte, und an ihm, dem Vater war es recht, sein Unrecht einzugehen.

Alle knorrige Bäume biegen sich schwer, gar mancher bricht zusammen, ehe es so weit kommt. Was sich ein ganzes Menschenalter hindurch gegen Sturm und Wetter gespielt und sich nicht gebogen hat, verträgt es nicht, sich zu schwingen und nachzugeben. Oft geht der Rück bis in das Lebendmark. Ist das aber gefund, so hält der Baum es aus; ist darin etwas frant, so ist es vorbei. Und die innere Gesundheit, das Lebendmark des Menschen, ist die Wahrheit, die Aufrichtigkeit gegen sich selbst.

Es war einer jener Tage, die schon vom Frühlingsgehorst, auch unter nordischem Himmel im Menschen Frühlingshosen und -Ahnens wiesen. Ein lauer Wind trieb leichte graue Dunstwölfe vor sich her, die Sonne legte einen warmen Schimmer über die noch winterliche Gegend. An den Feldbahnen war der Schnee geschmolzen, winzige grüne Halmspitzen lagen vorwitzig aus den braunen Erdkrüme hervor.

Die vorhin angelockten Zeitungen erzählten, daß der junge, hoffnungsvolle Künstler Sievert Wulff daran dachte, sich ganz im Süden niederzulassen. Es war eine jener Nachrichten, die heute austauften, um morgen widerprochen zu werden. Aber Wulff hatte es mit sinkendem Herzen gelesen.

Hatte Sievert nicht Recht, wenn er es thut? Das Vaterhaus war ihm verschlossen, die Stätte seiner Jugend sollte ihm fremd sein.

Erst als es dunkelte, stand Matthias auf, schob die Zeitung bei Seite und schritt über den Hof ins Freie — unter den knorrigen alten Eichen hin bis zum Kirchendach. Dort war es still und dunkel, danach sehnte er sich.

Aber es war nicht still, der Wind brauste und heulte und erzählte ihm von dem lachenden, fröhlichen Kinde, dessen leichter Schritt so oft vor ihm hergetanzt war. Der Wind läßt heute nicht locker; er rief Matthias die Fragen entgegen, wieder und wieder, die er ihm schon so oft zugesungen. War das, was Matthias seinem Sohne versagt hatte, nicht mehr und Gräßeres gewesen, als das Geld, das seine Mutter ihm entzogen?

Geld! Ist Geld denn wirklich mehr wert und steht höher, als alles Niedrige, was die Menschen bewegen und wofür sie Kraft, Zeit und ihr ganzes Ich einleben? Ach, wehe uns Allen, die das goldene Kalb vor sich auf die Knie niederwringt! Doch sieh! Hier und da richtet sich Einer oder der Andere doch endlich langsam wieder auf. Und dann geht der Blick höher empor, von wo das wahre Licht niedersällt und das Göttensbild in all seiner Ehrlichkeit zeigt. Tiep und scharrt geht der Blaufa über hartes Erdreich, es nimmt sonst die Saat nicht auf. Zu aber die harte Kruste zerschlägt, von Grund auf umgewälzt und aufgeweicht, ist die Selbsterkennung wie ein zweischneidiges Schwert durch das Herz gegangen, dann felsen die Triebe, dann sieht die Wahrheit.

Der Wind jaulte an Wulfs grauem Haar und stürzte gegen die alten Eichen, daß manch därrer Ast brach und zu Boden fiel. Mag er fallen! Was dürr, abgestorben und unfruchtbar ist, muß weg, daß Platz werde für Frisches.

Das Neue will Raum, weg mit allem Überlebten, Alten — ganz weg, mit keiner Haar soll es sich wieder festsetzen wollen; es hindert nur das Neue.

„Es ist lange her, Maria, daß wir draußen in der Welt

waren, wollen wir es wieder einmal versuchen?“ fragte Matthias einige Tage darauf, als er neben Maria in der Wohnstube saß. Er sah sie an, die mit der selben Geduldigen, treuen Liebe neben ihm aushielt, der doch ihr Herz so oft verwundet und ihr Leben einsam gemacht hatte. So einfach und treu!

Wie eine brausende Welle flutete eine unselige Glücks- hoffnung über sie dahin, die ihr den Atem nahm und ihre bleichen Wangen mit Jugendstrahlen übergoß. Sein Blick wendete sich nach den Blättern, die von der Welt da draußen erzählten, und sie verstand ihn. Ihre Arme lagen um seinen Nacken, sie lächelte und schluchzte, und als sie Worte fand, enthielten sie keine Antwort auf seine Frage.

Doch auch er verstand sie, seine Augen waren feucht, und leise nickte er, als sie flüsterte: „Unser Haus ist einsam, unser Leben traurig gewesen.“

„Ich habe Deine Worte nicht vergessen, daß Dir die Höhen des Lebens nichts gelten, die nur durch Geld zu erreichen sind,“ sagte er nicht ohne Anstrengung.

„Maria, ich bin rank von Art und Hart in Worten, ich meine damals, ich sei im Recht — ich weiß es jetzt.“ — Er sah sie an, und sein Blick leuchtete auf so hell und freudig, so glücklich und frei wie nie.

„Ich habe Unrecht gehabt, Maria, und wollte gern meinen letzten Pfennig hingeben, um Sieverts Bild zu sehen, und dann — dann will ich es ihm sagen.“

Mit einem Jubelschrei schloß sie seinen Mund mit ihren Küschen.

In einem der kleinen Säle der Kunsthändlung von B. Unter den Linden war Sieverts Bild ausgestellt, das täglich zahllose Besucher anzog. Lob und Tadel wurden laut, und nicht nur das Kunstwerk, auch der Künstler wurde besprochen.



# Robert Bernhardt,

Dresden,  
Freiberger Platz 18—20.

Für  
**Frühjahr**

sind  
sämtliche Neuheiten  
in grösster Auswahl  
eingetroffen.

Grosse Spezial-Abtheilung  
**Damen-  
Kleider-  
Stoffe.**

Proben stehen bereitwilligst  
zu Diensten.

Streng reell niedrig  
kalkulierte Preise, so-  
wie rechtzeitige Ab-  
schlüsse bieten Ge-  
währ für vortheil-  
haften Einkauf.

## Schwarze Kleider-Stoffe.

**Schwarze** Kaschmirs, Cheviots, Krepps, Serges, Satin de laine etc.  
Meter von 95 Pf. an bis Mk. 8.00.  
**Schwarze** Alpakas, Voiles, Etamines etc., glatt, sowie gemustert,  
Meter von 85 Pf. an bis Mk. 6.50.  
**Schwarze** Stoffe in reizenden, neuen Mustern,  
Meter von Mk. 1.25 an bis Mk. 6.75.  
**Seidenstoffe**, schwarz und farbig, für Kostüme, Blusen und Besatz.

## Damen-Jacketts, Paletots, Capes, Tüll-Kragen.

Jackett-Kostüme.  
Taillen-Kostüme.  
Kleiderröcke.  
**Für Mädchen u. Knaben**  
Jacketts, Paletots,  
u. Capes.  
Kinder-Kleider.  
Knaben-Anzüge.

Wollene Blusen.  
Seidene Blusen.  
Morgenkleider.

## Für die Konfirmation:

Backfisch-Jacketts, Paletots und Kragen.  
Fertige Konfirmandinnen-Kleider von Mk. 13.— an.  
Leib-Wäsche, Weisse Unterröcke, Taschentücher,  
Handschuhe. Strümpfe.

**Künstl. Zähne**  
hönger & Hauswald,  
Dresden.  
Spec. Plombiren,  
jetzt Wallstraße 25<sup>1</sup>,  
früher Ritterhof.

Schöne lebende  
Karpfen  
find stets zu haben bei Moritz Schulze.

**Ratten**  
Mäuse-Tod „Ackerlona“,  
staatlich anerkannt wird. Mitt-L. 60 u.  
100 Pfg. Drog. Paul Aletsch.

**Aufruf!** Bei allen Erkältungen, Heiserkeit, Husten, Bronchitis und deren Folgen, trinkt Sieber's echt russ. Knöterich-Brustthee. Erfolge überraschend sicher. Man verlangt ausdrücklich **Siebers**. Nehmet keine werthlosen Nachahmungen. Packete 50 Pfg. u. 1 Mk. Nur echt in Wilsdruff bei Gustav Türk Nachf., in Kesselsdorf bei Paul Heinzmann, in Niederhermsdorf bei Franz Lauer.

**Seit 15 Jahren**  
bestens bewährtes Linderungs- u. Genussmittel gegen Husten, Heiserkeit und Verschleimung sind die Heidi'schen **Zwiebelbonbons**.

Nur echt mit der Schutzmarke Löwe und nur in Packeten à 10, 20, 30 und 50 Pfg. allein zu haben. Drogerie Paul Kietzsch.

Wer Geld zu leihen sucht, oder auszuleihen hat, Grundstücks oder dergleichen zu veräußern hat oder zu kaufen sucht, einen Theilhaber sucht, wende sich an Gustav Lange, Buchdrucker, Oberstr. 1. E. Verlag des „Sächs. Finanzblattes“.

**Landwirtschaftliche Schule zu Neißen.** Der diesjährige Sommerkursus beginnt Dienstag, den 21. April. Anmeldungen für denselben nimmt entgegen und jede gewünschte Auskunft Professor A. Endler, Direktor.

## für Magenleidende.

Allen denen, die sich durch Erkrankung oder Überbelastung des Magens, durch Gewissheit ungenügender, schwer verdaulicher, zu früher oder zu später Speisen oder durch ungewöhnliche Lebensweise ein Magenleiden, wie:

Magenkatarrh, Magenkrampt, Magenschmerzen, schwere Verdauung oder Verschleimung zugezogen haben, sei hiermit ein gutes Hausmittel empfohlen, dessen vorzügliche heilende Wirkungen davon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies das bekannte

Verdauungs- und Blutreinigungsmittel der

### Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Dieser Kräuterwein ist aus vorzüglichem, heilkrautig befindenden Kräutern mit gutem Wein bereitet undstärkt und belebt den ganzen Verdauungsorganismus des Menschen ohne ein Abführmittel zu sein. Kräuterwein befiehlt alle Störungen in den Blasen, reinigt das Blut von allen verdorbenen, frankmachenden Stoffen und wirkt fördernd auf die Neubildung gefunden Blutes.

Durch rechtzeitigen Gebrauch des Kräuterweins werden Magenübel meist schon im Reime erstickt. Wenn sollte also nicht thunnen, seine Anwendung allen anderen jähren, spürend, heimlich zerkleinernden Mitteln vorgezogen. Symptome, wie: Kopfschmerzen, Aufstoßen, Sodbrennen, Blähungen, Übelkeit mit Erbrechen, die bei chronischen (nervalen) Magenleiden um so heftiger auftreten, werden oft nach einem Mal Trinken beseitigt.

**Stuholverstopfung** Herzklöpfen, Schlaflosigkeit, sowie Blutaustritte in Leber, Milz und Pfortaderhöhle (Hämorrhoidalleiden) werden durch Kräuterwein sehr und gelind beseitigt. Kräuterwein behobt jedwed Verdaulichkeit, verteilt den Verdauungsharn einen Aufschwung und entfernt durch einen leichten Stuhl alle unangenehmen Stoffe aus dem Magen und den Gedärmen.

**Hageres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung** sind Folge schlechter Verdauung, mangelhafter Blutbildung und eines chronischen Zustandes der Leber. Bei gänzlicher Appetitlosigkeit, unter nervöser Abspannung und Gemüthsverstimmung, sowie häufigen Kopfschmerzen, schlaflosen Nächten, fehlt oft solche Kraft langsam daran. Kräuterwein gibt der geschröckten Lebenskraft einen frischen Impuls. Kräuterwein regt den Appetit, fördert Verdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel ständig an, beschleunigt und verstetigt die Blutbildung, beruhigt die erregten Nerven und schafft dem Organismus neue Kräfte und neues Leben. Pathologische Anerkennungen und Dauphinetten beweisen dies.

Kräuter-Wein ist zu haben in Gläschchen à M. 1.25 und 1.75 in Wilsdruff, Tharandt, Deuben, Pötschappel, Kötzschenbroda, Possendorf, Rabenau, Radebeul, Cotta, Dresden u. s. w. in den Apotheken.

Auch verleiht die Firma „Hubert Ullrich, Leipzig, Weststrasse 82“, 3 oder mehr Flaschen Kräuterwein zu Originalpreisen nach allen Orten Deutschlands porto- und fritzt.

### Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man verlange ausdrücklich

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein.

Mein Kräuterwein ist kein Geheimmittel: seine Beigandtheile sind Malagawein 450,0, Weißwein 100,0, Rotwein 240,0, Ebereschenwein 150,0, Kirchsaft 420,0, Marasca 6,30, Rindfleisch 20,0, Hellenenwurzel, Engianwurzel, Kalmuswurzel à 10,0. Diese Beigandtheile mögen man!

**Hochtragende Kuh**  
zu verkaufen.

Naumann,  
Volenz b. Meißen.

**Ein Mädchen,**  
welches Lust zum Schneider hat, kann sofort antreten bei Selma Simpig.

**Wurmmittel**  
empfiehlt die Löwenapotheke  
in Wilsdruff.

für die Frühjahrs-Saison offerirt sein  
neuestes reichhaltiges

## Tapeten-Lager

Wilsdruff. A. Naumann,  
Dekorationsmaler.

Sonnabend,  
d. 14. März,  
stelle ich wieder  
einen Transport schöner  
hochtragender  
und neuemel-  
ender

**Kühe u. Kalben**  
in meiner Behausung zum Verkauf.  
Dittmannsdorf. Clemens Borsdorf.

Wegen Aufgabe weines Fuhrgeschäfts  
verkaufe ich einen fast neuen, sehr wenig  
gefahrene, feinen, verdeckten

## Americain

mit Rolladen zu billigem Preis, zum  
Ein- und Zweispännerfahren, sehr leicht, 6—7  
Personen fassend, mit Patent-Achsen, Federn  
und Schleifzeug. Näheres bei

Robert Blankenstein, Wildberg.

**Gelegenheitskauf.**  
Ein Konzert-Flügel, Wiener  
halten, Ausstellungssobjekt, nur 900 Mark,  
jetzt für 100 Mark zu verkaufen.

Grumbach No. 21.  
Junger Mensch, welcher Lust hat

**Schuhmacher**  
zu werben, findet Unterkommen bei

Paul Harder, Schuhmacherstr.

Gebräuchte Nöbel, sowie eine große  
Zinkbadewanne u. bergl. wegzugshalber billig zu verkaufen  
Neumarkt No. 162.

Elbstrasse  
No. 26

# H. Sachs, Meissen

Grösstes Spezialgeschäft feiner  
**Herren- und Knaben-Garderoben.**

Elbstrasse  
No. 26.

Herren:

Sommer-Ueberzieher  
Sommer-Anzüge  
Sommer-Raglan  
Pelerinen-Mäntel.

Knaben:

Sommer-Anzüge  
Sommer-Kleidchen  
Sommer-Paletots  
Sommer-Pelerinen.

## Konfirmanden-Anzüge.

Anfertigung nach Maass.

Sämtliche hier angeführten Artikel sind in unübertroffen grösster Auswahl in jeder Preislage vorrätig und zeichnen sich durch  
neueste Facons und tadellosen Sitz aus.

H. Sachs, Meissen, Elbstrasse No. 26.



DEUTSCHE \* \* \* \* \*  
STÄDTE - AUSSTELLUNG  
DRESDEN 1903 \* \* \* \* \*  
Vom  
20. Mai  
bis Ende  
September.  
AUSSTELLUNG DER DEUTSCHEN STÄDTE UND INDUSTRIE-AUSSTELLUNG.  
Täglich Veranstaltungen des Festausschusses.

Unübertroffen.



Nur echt  
mit dieser  
Etiquette  
in ver-  
schlossenen  
Flaschen à  
50 Pfg. und  
1 Mk.  
Verkaufsstelle in Wilsdruff:  
Paul Kletzsch.

Feste Preise.

## Seidenstoffe.

Grösstes Seidenlager in Sachsen.  
Spezialität: Brautkleider und Hochzeitskleider.  
Julius Zschucke,  
Königl. Sächs. Hofflieferant.  
Altrenommierte Seidenhandlung. Muster jederzeit zu Diensten. Sehr billige Preise.  
Dresden, an der Kreuzkirche 2, parterre und 1. Stock.

## Düngereexport-Gesellschaft

zu Dresden

empfiehlt bis auf Weiteres:

Fäkaljauche	pro Lowry 10000 kg = 100 hl	mit Mf. 17-
Kloake	10000 kg = 44 Fässer	28-
	(Fracht- und Führungsgeb. der leeren Fässer trägt der Besteller.)	"
Pferdedünger	pro Lowry 10000 kg	mit Mf. 45-
Molkerei-Kuhdünger	pro Lowry 10000 kg	55-
Schlacht-hof.	Rinderdünger " 10000 kg "	38-
	Strohdünger " 10000 kg "	38-
	Kutteldünger " 10000 kg "	28-
	Strassenkehricht (roh) " 10000 kg "	10-
	do. (gelagert) " 10000 kg "	15-

Verkaufsstelle  
in Dresden.  
20% unter  
dem Notstandstarif für Düngemittel.



## Seide.

Schwarz Merveilleux Prima  
12 Meter Mk. 24.-  
Neuheiten in schwarz u. farbig für alle Zwecke in  
nur vorzüglichen erprobten Qualitäten.  
Man verlange Proben! Illustr. Cataloge gratis!

Robert Bernhardt, Dresden.  
Modewaren- u. Confektions-Haus.

## Konfirmanden-Anzüge

in Kammgarn, Tuch und Cheviot, schwarz und blau,  
M. 5½, 6½, 8½, 10, 12, 14, 16 und höher.



Gratis

zu jedem Konfirmanden-Anzug ein Hut.



PATENTE etc.  
Patentanwalt  
SACK-LEIPZIG

Einige tüchtige  
Tischler  
für dauernde Arbeit gesucht.

Möbelfabrik  
Anton Gohlmann,  
Neustadt b. Chemnitz.

## Sack'sche Wiesenegge

zu verleihen. Vorherige Bestellung erwünscht Schmiede Niederwartha.

Hustenleidender  
probier die hustenstillenden und wohl-  
schmeckenden

Kaiser's  
Brust-Caramellen

2740 not. begl. Zengn. beweisen,  
wie bewährt und von sicherem  
Erfolg solche bei Husten, Heiser-  
heit, Katarrh und Verschleimung,  
find. Dafür Angeboites weise zurück!  
Packt 25 Pfg. Niederlage in der  
Löwen-Apotheke in Wilsdruff.

Neue und gebrauchte  
**Pianinos,**

Flügel, Harmoniums,  
mit renommierte Fabrikate,  
auch bequeme Theilzahlung, ganz nach  
Wunsch  
empfiehlt Piano-Magazin

**Stolzenberg**

Dresden-A. Johann-Georgen-Allee 13, p.

Preisliste gratis.

**Schlachtpferde**  
kauf zum höchsten Preis die  
Rohschlachterei Heinrich Hahnisch, Pot-  
schappel. Telephon 723.

Plüs-Staufen-Kitt  
in Zubeln und Gläsern,  
mehrfaß mit Gold- und Silberme-  
ballen prämiert, unübertroffen zum  
Kitteln zerbrochener Gegenstände, bei  
Aug. Schmidt, Kaufhaus.

Fahrräder u. Zubehörtheile,  
Reparaturen aller Art billigst. Preisliste  
gratis und franco.

„Glück auf“, Fahrradwerke Ober-  
schaar b. Freiberg Sa.

# Beilage zu Nr. 32 des Wochenblattes für Wilsdruff.

## Vaterländisches.

Wünschungen aus dem Rechte sind der Redaktion dies willkommen. Der Name des Einsenders bleibt unter allen Umständen Geheimnis der Redaktion. Anonyme Zuschriften können nicht berücksichtigt werden.)

Wilsdruff, 18. März 1903.

— Zum 1. April tritt das Fleischbeschlaggesetz völlig in Kraft. Die Mühewaltung der Untersuchungsstellen wird namentlich in der ersten Zeit ziemlich groß sein. Denn es liegt auf der Hand, daß namentlich in den letzten Tagen des März noch erhebliche Mengen Fleisches in den Verkehr gebracht werden, die in diesen aber noch nicht übergegangen sind, wenn Gesetzesbestimmungen in Kraft treten.

— Der hiesige Gesangverein „Akakreon“ hält kommenden Freitag, den 20. März im Hotel weißer Adler einen Familien-Abend, bestehend in Theater und Ball, ab. Zur Aufführung kommt: Die Waise aus Genf, Drama in 3 Aufzügen von J. F. Castelli. Dieses Stück, welches schon früher (vor 22 Jahren) in der hiesigen Feuerwehr mehrere Male mit gutem Erfolg aufgeführt wurde, erfreut sich eines sehr guten Rufes, und dürfte dasselbe Veranlassung dazu geben, diesen Familienabend recht zahlreich zu besuchen. Gäste können durch Mitglieder eingeführt werden und sind herzlich willkommen.

— Der heutigen Gesamtauslage unseres Blattes liegt ein Prospekt des Herrn Klempermeister Anton Wendisch hier, Freibergerstraße, betr. Waschmaschinen „Frauenlob“, bei, worauf wir noch hierdurch besonders aufmerksam machen.

— Am vergangenen Sonntage, von dem denkbar schönsten. Weiter begünstigt, hielt der Fechtverband Braunsdorf u. ll. sein diesjähriges Wintervergnügen im Gasthofe zur Sonne in Braunsdorf ab. Schon vor Beginn desselben war der große Saal bis auf den letzten Platz gefüllt. (Grumbach war sehr zahlreich vertreten) 1/2 Uhr begann das Konzert, ausgeführt von der wohlgekühlten Wilsdruffer Stadtkapelle. Nach der ersten Nummer begrüßte der Vorsitzende des Verbands, Herr Lehrer Lunze von Oberhernsdorf, die zahlreich erschienenen und schloß die Bitte an, sich recht wacker an den verschiedenen Darbietungen zu betätigen. Seine schönen Worte slangen in einem Hoch auf den Hohen Schuhherrn der „Sächsischen Fechtkunst“ (e. V.) aus. Das Konzert, welches nun weiter folgte, muß als eine Meisterleistung anerkannt werden und hob alle Zuhörer in die rechte Feststimmung. Die Loope des Glückstopfes waren nach sehr kurzer Zeit sämtlich vergriffen und hätten mindestens dreimal soviel derselben verkauft werden können. Fleißig wurde der Saalpost zugesprochen, große Heiterkeit und

Überraschungen unter den Festteilnehmern bereitend. Viel, sehr viel Spaß verursachten auch die verschiedensten Bombardements mit Schneebällen. Die Gemütlichkeit führte eben das Scepter bis in die frühen Morgenstunden. Alles in Allem, das Fest war ein wohlgelungenes und hat der Verbandskasse zur Unterstützung armer und würdiger Mitbrüder ein hübsches Säumchen eingebracht.

— Dresden. Se. Majestät der Deutsche Kaiser hat bei Sr. Majestät dem König seinen Besuch in Dresden noch vor der Abreise des Königs nach Italien anmelden lassen. Der Besuch dürfte Dienstag, den 17. März, zu erwarten sein. Seine Majestät der König wird deshalb seine Abreise um einen Tag verschieben und erst am Dienstag Abend Dresden verlassen.

— Dresden. Während der mehrwöchigen Erholungsreise des Königs wird die Vertretung des Monarchen in den Regierungsgeschäften dem Kronprinzen Friedrich August übertragen werden. Der vorgestern stattgehabte Ministerrat unter dem Voritz des Königs Georg soll, dem Vernehmen nach, diese Angelegenheit geregelt haben. Kronprinz Friedrich August wird das erste mal die Geschäfte des Regenten praktisch erledigen, mit dem Gang derselben ist er bereits zu Lebzeiten des Königs Albert vertraut gemacht worden, hat auch damals schon bei verschiedenen hohen königlichen Behörden längere und kürzere Zeit hospitiert und sich an deren Arbeiten betheiligt.

— Dresden, 11. März. Der Senat der hiesigen technischen Hochschule ernannte den vormaligen Director der Kruppwerke, Geheimen Finanzrath Jenke, den vormaligen Professor an der Aachener technischen Hochschule, Geheimen Regierungsrath Stitter in Lüneburg, Professor an der technischen Hochschule in Hannover, ehrenhalber zu Doktor-Ingenieur.

— Die 28. Dresdner Pferde-Ausstellung findet am 8., 9., 10. und 11. Mai, die Ziehung der Ausstellungslotterie am 12. Mai d. J. statt.

— Dresden-Lößnau. Als „vermisst“ wurde kürzlich der Klempner Oswald Fröhlich der Spittfabrik Grone & Höfer hier selbst bezeichnet und mitgetheilt, daß er zwischen Burgstädt und Lauta spurlos verschwunden sei. Dazutheilt jetzt das Amtsblatt von Burgstädt mit, daß Fröhlich sich in sicherem Gewahrsam in Chemnitz befindet.

— Dresden-Göttwitz. Der Anfang Januar mit ihm amtlich anvertrauten Geldbrieffen im Werthe von 700 Mk. flüchtig gewordene Postbote Rastig aus Göttwitz ist in Röhrschach am Bodensee verhaftet worden. Die Spur lenkte der Flüchtling auf seinen Aufenthaltsort durch die an seine hier lebende Braut gerichteten Briefe; übrigens besaß er sonst er seinen Stock vor, um sich darauf zu stützen. In diesem Augenblicke schlug zum Schrecken des jungen

Röhrschach eine Karte mit beleidigender Aufschrift zu schreiben und die Behörden zu verhöhnen, weil es diesen noch nicht gelungen sei, ihn festzunehmen.

— Der im Plauenschen Grunde sehr bekannte Maschinist Erbe, Arbeitervorsteher beim Schiedsgerichte, hat sich am Dienstag Vormittag 8 Uhr in der Ortszelle zu Reichenhain-Chemnitz selbst entlebt. Derselbe sollte am Dienstag der Bezirkssanität Saalhausen zugeführt werden und dürfte dies wohl der Grund zum Selbstmorde sein.

— Edle Zone. Se. Königl. Hoheit Kronprinz Friedrich August besuchte am Mittwoch in Begleitung des Erziehers der Prinzen Hauptmann Freiherrn von O'Brien und Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Georg des Jüngeren sowie des Prinzen Borwin von Mecklenburg-Strelitz, sowie des Herrn von Meisch unsern so beliebten Ausflugsort und nahm im Hotel „Umwelt Glüd“ das Mittagsmahl ein. Die hohen Herrschaften unternahmen sodann einen Spaziergang durch den Grillenburger Wald nach Tharandt.

— Possendorf. Einen billigen Schreibsekretär erstand in einer kürzlich hier abgehaltenen Auktion Schniede-meister Pießsch in Döbbern. Auf dem Transport des erworbenen Stücks machte sich ein „verdächtiges“ Gerät in demselben bemerkbar und nach näherer Untersuchung entdeckte der glückliche Ersteher hinter einem Geheimfache 5 Louisdor im Werthe von ca. 100 Mk. Das nennt man — Glück.

— Die Billnicher Fähre bleibt nach wie vor dem öffentlichen Verkehr erhalten. Es ist und war keinerlei Änderung in dem Betrieb derselben geplant.

— Pirna. Ein Raubzeugfänger, welcher in einem Orte der Umgebung seinen Wohnsitz hat und der seine erbeuteten Felle nach Pirna verkauft, hat schon manchen gefährlichen Räuber aus dem Thiereiche, wie Marder, Iltis, Fuchs usw. unschädlich gemacht. Es kommt aber auch mitunter vor, daß er in seinen Fällen ganz unschuldige Geschöpfe wie Strähen, Hunde usw., ja einmal mußte er sogar einen alten Mann aus dem Eisen befreien. Letztthin ist aber etwas ganz besonders Eigenartiges passirt, das leicht üble Folgen zeigen konnte. In Strandwerk versteckt hatte der Raubzeugfänger ein starkes Schlagisen aufgestellt und als Lockspeise ein Hühnerei darauf gelegt. Dies Ei lag nun auf seinem Dienstgange ein Försterbursche liegen. Unbegreiflicherweise muß diesem die Gepllogenheit nicht bekannt sein, daß Hühnereier vielfach als Lockmittel benutzt werden; denn der junge Mann trat näher und trachte nach dem Ei. Im Begriff, sich zu bücken und danach zu fassen, setzte er seinen Stock vor, um sich darauf zu stützen. In diesem Augenblicke schlug zum Schrecken des jungen



Burschen das Eisen zu, den Stock fest umklammernd. Hätte der unvorsichtige Försterbursche nicht durch den Stock die Falle zufällig losgelöst, so würde ihm sicher beim Anfassen des Eises durch das Eisen die Hand oder der Unterarm erheblich verletzt worden sein. Dieser Fall mag zur Warnung dienen.

— Der Stadtrath zu Mittweida hat die Errichtung eines Elektrizitätswerks in Erwägung gezogen und lässt jetzt Erhebungen darüber anstellen, wieviel Glühlampen, sowie Elektromotoren wohl von den Einwohnern gebraucht werden.

— Wurzen, 12. März. Gestern Nachmittag wurde der Leichnam des am 17. Februar hier verunglückten Unteroffiziers Guly von der 5. Batterie des hiesigen Artillerieregiments auf Grubnitzer Gebiet aus der Mulde gezogen. Der Leichnam des ertrunkenen Ulanen Puvogel ist leider noch nicht aufgefunden worden.

— Laufzig. Der im Gerichtsgefängnis zu Laufzig untergebrachte Untersuchungsgefangene Karl Fleischhauer aus Frauwalde hat Montag Abend gegen 8 Uhr einen Todesschlagsversuch an einem Gefängnisbeamten unternommen, diesen schwer verletzt und ist dann durch die Flucht entkommen. Der Flüchtige ist etwa 1,62 Meter groß, kräftig, hat dunkelblondes Haar, hohe Stirn, gesunde Gesichtsfarbe, Aufzug von Schnurrbart und war bei der Flucht ohne Schuhwerk und Kopfbedeckung. Wahrscheinlich hat der Flüchtige in Egoldshain einen Einbruch verübt, wobei ihm Kleidungsstücke und Legitimationsscheine auf den Namen Jobst in die Hände fielen.

— Leipzig. Der Wahrspruch der Geschworenen im großen Exner-Prozeß verneinte die Schuldfragen wegen betrügerischen Bankrotts und Betruges und befahlte die Schuldfragen wegen Verschleierung und versuchten Betruges. Die Fragen, ob die Straftaten als eine einzige Handlung anzusehen und ob mildernde Umstände vorhanden sind, wurden verneint. Diesem Wahrspruch gemäß wurde Exner wegen Verschleierung und versuchten Betruges zu 2½ Jahren Gefängnis und 20000 Mark Geldstrafe, eventuell zu einem weiteren Jahr Gefängnis verurtheilt. Von der ersauerten Gefängnisstrafe wurden 15 Monate als durch die Untersuchungshaft verbüßt in Anrechnung gebracht. Die Kosten des Verfahrens wegen betrügerischen Bankrotts und die Hälfte der Kosten wurden dem Angeklagten auferlegt. (Zum ersten Male war Exner bekanntlich zu 5 Jahren Zuchthaus verurtheilt worden.)

— Markneukirchen, 11. März. Vergangene Nacht wurden wieder vier Erdstöße beobachtet, von denen der gegen 3 Uhr erfolgte Stoß besonders heftig war. Auch aus dem benachbarten Schönlinde werden heute Erdwallungen gemeldet.

— Grimmitzschau, 11. März. Dreimal hintereinander gebrannt hat es am Dienstag Vormittag zwischen 8 und 10 Uhr in dem Hause des Handarbeiters Franz im

nahen Schweinsburg. Verbrannt ist jedoch sehr wenig, da das Feuer glücklicherweise immer gleich bemerkt wurde und bald gelöscht werden konnte. Es wird Brandstiftung vermutet, und man nimmt den in dem betreffenden Hause wohnenden Maurer Dämmrich fest, der jedoch nach einem kurzen Verhör wieder freigelassen worden ist, während dessen Ehefrau in Haft gebracht wurde.

— Plauen, 10. März. Die vom „Vogtl. Anz.“ in Umlauf gesetzte Petition gegen die Wiederzulassung der Jesuiten, die in der nächsten Zeit dem Bundesrathe übermittelt werden soll, hat bisher über 10,000 Unterschriften gefunden.

— Plauen i. B. An einem Stückchen Apselsteine erstickt ist hier das dreijährige Söhnchen des Herrn Stübner. Trotz schnell herbeigerufener ärztlicher Hilfe konnte das Kind nicht gerettet werden.

— Limbach bei Chemnitz, 11. März. Am Montag Vormittag wurde hier die Leiche des früheren Stadtkassierers Lamer aus dem großen Teiche gezogen. Der Verstorben, welcher 30 Jahre lang in städtischen Diensten gestanden, lebte seit 2 Jahren im Ruhestande. Es liegt Selbstmord vor und man nimmt an, daß der Ungläubliche den Schritt im Zustand schwerer Nervosität gethan hat.

— Grimmitzschau, 12. März. In der Nähe des hiesigen Schlachthofs stürzte sich gestern Abend 1,6 Uhr der hier beschäftigt gewesene Kaufmann Kurt Bünke aus einem Wagen III. Klasse des von Leipzig kommenden Zuges auf den Bahndamm. Bewußtlos wurde er aufgehoben und nach dem städtischen Krankenhaus transportiert. Bünke, der aus Leipzig-Plagwitz stammt und bereits länger als eine Woche von hier verschwunden war, wurde wegen Unterschlüpfen und Schwindelattacken, die er in einem hiesigen Geschäft und bei Privatleuten verübt, polizeilich gesucht. Der Sprung aus dem Zuge ist anscheinend ohne besonderen Schaden für Bünke gewesen; er dürfte deshalb bald in Polizeigewahrsam genommen werden.

— Vom „Blumenmedium“ Anna Rothe aus Chemnitz, welche bekanntlich in Berlin ihrer Verurtheilung entgegensteht, wird von dort geschrieben: Der Prozeß gegen die Rothe, der noch in diesem Monat beginnt, stützt sich auf die Anklage des vollendeten und versuchten Betrugs in nicht weniger als 61 Fällen, weil die Angeklagte von zahlreichen Personen Eintrittsgeld verlangte unter der Angabe, in der Lage zu sein, übersinnliche Erscheinungen hervorzurufen zu können. In der Anklageschrift wird das Apportieren von Blumen und sonstigen Gegenständen aus der „Geisterwelt“ als Taschenspielertrick und Betrug bezeichnet. Als Belastungszeugen sind von der Staatsanwaltschaft 89 Personen und zwei medizinische Sachverständige geladen.

## Letzte Nachrichten.

— Dresden. Nunmehr meldet auch der heutige amtliche Hofbericht die Ankunft Sr. Maj. des Deutschen Kaisers in Dresden für nächsten Dienstag, den 17. d. Mts. Die Zeit der Ankunft steht noch nicht fest, voraussichtlich wird dieselbe 3 Uhr Nachmittags erfolgen. Die Allerhöchste Anwesenheit wird sich auf einige Stunden erstrecken und gedenkt Se. Maj. der Kaiser Dresden in den Abendstunden, vielleicht gegen 8 Uhr, wieder zu verlassen. — Se. Maj. der König wird die Reise nach Gardone voraussichtlich Dienstag, den 17. d. Mts. Abends 10 Uhr 55 Min. antreten und im Anschluß an den Nord-Süd-Erprobzug den Hof-Sonderzug benutzen. — Se. Majestät der König empfing heute Vormittag von 10½ Uhr an die Herren Staatsminister und den Reg. Kabinettssekretär zu Borträgen. Heute Abend 8½ Uhr wird der König mit der Prinzessin Mathilde einen Vortrag des Geheimen Rathes Dr. Weidenbauer über seine Reise nach Konstantinopel und die Ilme Balbeck in der Aula der Technischen Hochschule bewohnen.

— Dresden. Durch Explosion vermutlich einer Patrone wurden einem 56 Jahre alten Invaliden mehrere Finger der rechten Hand abgeschossen.

— Libbtau. In einer hiesigen Fabrik ist ein 24 Jahre alter Schlosser von einem abrollenden 5 Zentner schweren mit Eisenstücken gefüllten Fass so sehr gequält worden, daß nach der Aufnahme im Krankenhaus der Tod eintrat.

In parlamentarischen Kreisen nimmt man an, daß die Beschlusssatzung im Bundesrat über die Aufhebung des § 2 des Gesetzes hinausgeschoben werden wird, da im Augenblick auf eine Mehrheit im Bundesrat für die Aufhebung nicht mit Sicherheit gerechnet werden könne.

— Prag, 12. März. Der Plan gegen die böhmische Sparkasse ist fast völlig zu Ende. Die jungtschechische Narodni-Visn wurde heute wieder wegen Aufreizung wider die deutsche Nationalität, die in einem neuen Artikel gegen die böhmische Sparkasse enthalten war, von der Staatsanwaltschaft konfisziert.

Wir machen unsere geschätzten Leser darauf aufmerksam, daß der heutigen Gesamtausgabe unseres Blattes ein Prospekt des **Verbandthauses Bavaria, M. L. Böttger in Straubing**, beiliegt, den wir seines für Federmauer wichtigen Inhalts wegen ganz besonderer Beachtung empfehlen.

## Markt-Vericht.

Freitag, den 13. März 1903.

Am heutigen Markttage wurden 144 Stück Herse eingebrochen. Preis pro Stück, je nach der Größe und Qualität, von 12 bis 20 Mark.

# Welt im Bild

Gratisbeilage zum Wochenblatt für Wilsdruff und Umgegend.

Zeitung nach Martin Berger, Wilsdruff

10 111

## Das deutsche Schwimmdock in Dar-es-Salaam.

Das steile Wachsen des internationalen Schiffsverkehrs macht auch eine Vergrößerung, Verbesserung und vor allem Vermehrung der großen Schiffssanierungsanstalten zur zwingenden Notwendigkeit. Zwar sind wir von dem Ideal, daß jeder Hafen der Welt sein leistungsfähiges Dock für alle Arten von Seeschiffen, große und kleine, besitzt, reichlich weit entfernt, doch kann man immerhin mit Genugtuung bemerken, daß wenigstens an vielen Stellen der gute Wille gezeigt wird, den modernen gesteigerten Bedürfnissen Rechnung zu tragen. Daß die deutsche Reichsregierung hierbei mit an erster Stelle marschiert, ist eine bekannte Tatsache, die durch die Eröffnung des neuen deutschen Schwimmdocks in Dar-es-Salaam eine treffende Illustration erfährt. Wir führen im Untenstehenden unsern Lesern die ganze gewaltige Anlage in übersichtlicher Weise vor Augen, die, in einem der hervorragendsten Häfen der afrikanischen Küste errichtet, ohne Übertreibung eine erstklassige genannt werden kann. Der Mangel eines großen, den modernen Ansprüchen genügenden Docks hatte sich hier schon lange fühlbar gemacht, kamen doch in Dar-es-Salaam die Kriegs- und Handelsschiffe aller seefahrenden Nationen zusammen, die oft genug das Fehlen einer produktiven Reparaturwerkstatt schwer am eigenen Leibe empfanden und, provisorisch ausgesucht, weiterdampfen mußten. Das deutsche Reichsdock hat dieiem Zustand ein Ende gemacht, und auch der vortreffliche Hafen, der einen guten Ankerplatz bietet, hat dadurch beträchtlich gewonnen. Das Schwimmdock des deutschen Gouvernement ist aus Stahl erbaut und kann hohen Anforderungen genügen; seine Abmessungen sind folgende: Länge 65 Meter, Breite 22 bzw. 17 Meter, Tiefgang 9,5 Meter, Tragfähigkeit 1800 Tonnen. Es ist gegenüber dem Hafen verankert und besteht aus vier selbständigen, stählernen Pontons, auf welchen sich die Seitenkästen mit Kesselanlagen, Maschinen, Pumpen, Beleuchtungs- und Stromanlagen befinden. Hauptgitter und Zwischenspannen an den

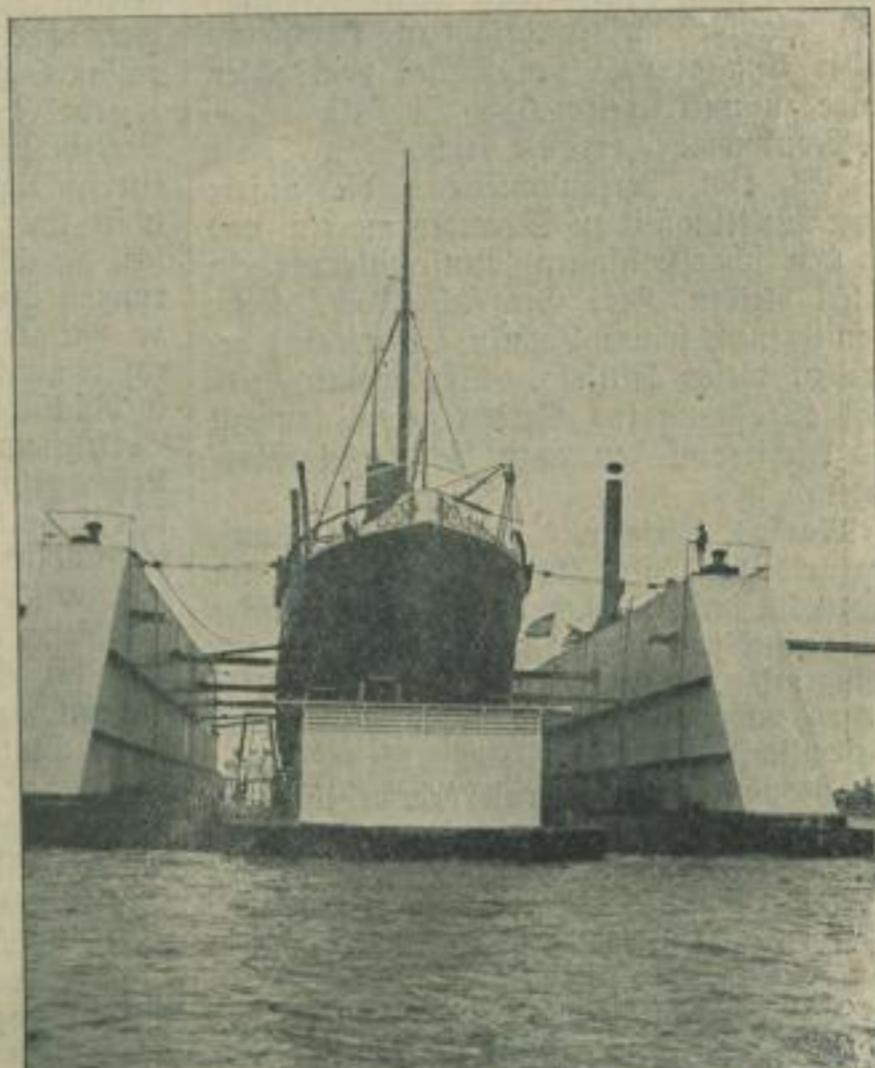
Wandungen der Pontons bieten dem Druck durch Belastung, sowie dem Auftrieb und Druck des Wassers den notwendigen Widerstand. Die Stabilität des Docks ist gewährleistet durch eine sinnreiche Einrichtung, die vermeiden läßt, daß bei Schwankungen durch hohen Seegang das Wasser im Ponton nach den Dockwänden gedrückt wird. Die Maschinenanlagen sind mustergültig, die Pumpeneinrichtungen, die aus zwei durch Dampfmaschinen getriebenen Zentrifugalpumpen bestehen, sind imstande, das durch Wasser gesenkte Dock innerhalb  $1\frac{1}{2}$  Stunden völlig leer zu pumpen; Dampfkessel und Feuerungsanlagen sind mit den modernsten technischen Einrichtungen versehen. Von vorzüglicher Leistungsfähigkeit haben sich die schmiedeeisernen und verzinkten Saugrohre erwiesen, die an den tiefsten Stellen der Pontons, dicht neben dem Mittellängsschott endigen. Die elektrische Lichtanlage gestaltet auch Arbeiten zur Nachtzeit. Das erste Schiff, von welchem unser Schwimmdock in Anspruch genommen wurde, war der Dampfer „Juba“ vom englischen Gouvernement, der auch, in Arbeit befindlich, auf unserem Bilde zu sehen ist.



Ein neues

### Denkmal des grossen Kurfürsten.

und zwar aus seiner Jugendzeit, ist soeben im Modell fertiggestellt und soll demnächst in Küstrin Aufstellung finden. Es ist ein Werk des bekannten Bildhauers Professor Gerhard Janensch und, wie man auch aus unserer obenstehenden Abbildung ersehen kann, als ein wohlgelungenes zu bezeichnen. Der jugendliche Kurprinz ist in der damaligen Hoftracht dargestellt, angezogen mit hohen bis weit über die Knie reichenden Reitstiefeln, an denen die mächtigen Sporen sitzen. Die Rechte, auf die Hüft gestützt, hält den großen Federhut, während die Linke am Halsbald einer brillant gezeichneten Dogge ruht. Die Auffassung des ganzen Werkes ist jedenfalls originell und treffend und hat auch den vollen Beifall Kaiser Wilhelms gefunden, auf dessen Wunsch eine Kopie dieses Denkmals, in Marmor ausgeführt, im Berliner Tiergarten Aufstellung finden soll.



Das neue Schwimmdock in Dar-es-Salaam.

## Auf den Wogen des Lebens.

Roman von Louise Cammerer.

10

(Fortsetzung.)

**S**ängt war es meine Absicht, Ihnen eine Warnung zugehen zu lassen, Herr Graf," erwiderte Markus sehr ernsthaft, "der Mensch misst mir vom ersten Augenblick unseres Bekanntschaftsbeginns. Ich erinnerte mich sofort, ihm unter irgendwelchen widerwärtigen Umständen begegnet zu sein, nur wurde ich mir nicht sogleich klar bewußt, wo und auf welche Weise dies geschehen wäre! Zufällig erzählte mir neulich einer der Herren vom Club, mit dem ich bei einem Diner meines Gesandten zusammentraf, daß Mericourt unter dem Verdacht stehe, ein durchtriebener Falschspieler zu sein und man ihm überall nur mit größter Vorsicht begegne. Mit einem Male wurde ich sehend, kam mir die halbvergessene Geschichte meines spanischen Aufenthalts ins Gedächtnis zurück. Mericourt war in Barcelona Stierfechter gewesen, hatte später in Madrid sich aufgehalten und dort unter falschem Namen in den französischen Klubs sich einzuführen gewußt. Beim Falschspiel betroffen, entging er der Verhaftung mit knapper Mühe durch die Flucht, bei der er überdies einem Polizisten eine nicht unerhebliche Verwundung beibrachte. Da ich meiner Sache noch immer nicht ganz sicher war, dem Vicomte auch kein Unrecht zufügen wollte," fuhr Markus Wallbach ruhig fort, "so wendete ich mich um Aufschluß an einen meiner näheren spanischen Bekannten und erhielt die Antwort, daß man wegen dieser Angelegenheit bereits den Identitätsnachweis eingeleitet und betreffs des Strafverfahrens bereits mit der hiesigen Polizeibehörde sich verständigt habe!"

"Entsehlich!" stöhnte Graf Montmorenci auf. "Wir alle haben uns von diesem Halunken betrügen lassen."

"Auch meine sonst so vorsichtigen, zurückhaltenden Verwandten vertrethen auf vertraulichem Fuß mit ihm und es widerstrebt mir bislang, dagegen einzuschreiten, weil die Rolle eines Angebers stets etwas Verwerfliches für mich hatte," sagte Markus schlicht. "Ich glaubte meinen bejahrten, erfahrenen Vetter klug genug, um Talmi vom echten Golde zu unterscheiden."

Montmorenci errötete leicht.

"Es gibt Persönlichkeiten, die unsere ganze Weltflugheit zu Schanden machen und für den scharfsinnigsten Menschenkenner ein Rätsel bleiben, Herr Graf Wallbach," sagte er mit einem feinen Lächeln, "Mericourt gehört zu diesen Rätseln. Wir wollen beide nicht allzustreng ins Gericht gehen, sondern das Richteramt den dazu Berufenen übertragen."

Markus hörte aus den Worten Montmorencis ein leises Bedauern heraus, ein Bedauern, das lediglich dem so tief gesunkenen, vornehmnen Namen galt. Er fühlte sich unangenehm, fast fremd berührt von dieser Vereingenommenheit und verabschiedete sich in ziemlich türkischer Weise.

Die nächste Morgenpost brachte ihm ein Briefchen Kornelias, dem ein leichter Weihrauchduft entströmte. Markus berührte ihn mit den Lippen, bevor er ihn erbrach.

Kornelia schrieb:

Mein lieber Vetter Markus!

Zu unserm größten Leidwesen haben Sie sich einige Male vergeblich zu uns bemüht. Wir hatten die schönen Tage benützt, um

mehrere Sehenswürdigkeiten von Paris zu besichtigen und die reizvolle Umgebung zu besuchen, damit unser hiesiger Aufenthalt nicht ganz im Sand verläuft. Die vorangegangenen Nebeltage hatten die Stimmung verdüstert und einen seelischen Druck erzeugt. Mein Vater leidet unter schweren Sorgen und auch Sie, mein lieber Vetter, scheinen verstimmt und ungehalten zu sein, sonst würden Sie uns längst schon durch einen Besuch erfreut haben. Paris ist so schön und bietet so vieles Neue, Anregende, dennoch liegt es wie ein Alpdruck auf unseren Gemütern und werden wir erst froh aufatmen, wenn wir die friedliche Heimat wieder vor Augen haben. Erfreuen Sie recht bald durch einen Besuch Ihre

aufrichtige

Kornelia Wallbach.

"Dem Himmel sei tausendmal gedankt; noch ist sie frei!" jubelte er aus tiefstem Herzensgrund, wie könnte Kornelia sonst so sehnhaftsvoll die Heimkehr wünschen?"

Markus liebte Kornelia mit der Tiefe und Innigkeit des gereiften Mannes. Längst wäre er mit einer offenen Werbung hervorgetreten, hätte er nicht noch immer an ihrer Gegenliebe gezweifelt. Der alte Herr wußte um diese Neigung und begünstigte sie von Herzen, da ihm eine Verbindung Kornelias mit Markus nicht nur um der äußerlichen Vorteile willen sehr erwünscht war, sondern er vielmehr den gediegenen Charakter des jungen Mannes nach Gebühr zu schätzen wußte. Um die Wünsche seines Verwandten zu fördern und dem jungen Paar Gelegenheit zu geben, hatte er Markus zu einem längeren Besuch auf seine Güter eingeladen. Nur zu bereitwillig folgte Markus der Einladung, doch auch dieser Besuch blieb ohne den gewünschten Erfolg. Kornelia war ihm mit großer Herzlichkeit und vieler Wärme entgegentreten, allein ihre immer gleichbleibende, ruhige Freundlichkeit nahm ihm den Mut zu einer Aussprache. Verstimmt und in all seinen Hoffnungen getäuscht war er damals abgereist, und hatte ihm sein Stolz einige Zurückhaltung geboten. Späterhin hatte der alte Herr selbst wieder eine Annäherung gesucht und brieflich seine Ankunft in Paris angezeigt und eine Zusammenkunft angeregt. Nun befanden sie sich schon Monate hier, ohne daß je eine persönliche Begegnung zustande gekommen war.

Aus der Entfernung hatte Markus den Verkehr mit Mericourt überwacht und die eifersüchtigen Regungen seiner Seele ihm schier unerträgliche Qualen geschaffen, Qualen, die Mericourt durch gelegentliche Auseinandersetzungen über gemeinschaftliche Lustslüge noch zu steigern verstanden hatte. Mericourt zählte nicht mehr, denn wenn die Polizei auch in Rücksichtnahme auf seinen gesellschaftlichen Verkehr und die Rolle, die er im öffentlichen Leben gespielt, nur insgeheim gegen ihn einschritt, so war doch seine Verhaftung täglich, ja ständig zu erwarten.

Zur Besuchszeit kleidete sich Markus sorgfältig an, rief eine Droschke herbei und fuhr bei Wallbachs vor. Kornelia begrüßte ihn mit zartem Erröten und bot ihm an ihrer Seite Platz. Sie trug ein duftiges, weißes Kleid, das mit reicher Buntstickerei verziert war und die edlen Linien ihrer Gestalt, den satten Goldton ihres Haars, den Farbenschmelz des lieblich gebildeten Angesichts zur vollen Wirkung kommen ließ.

Ein fremdartiger Reiz umschwebte ihre Erscheinung und aus den reinen, zarten Zügen sprach ein geheimer Kummer.

"Mein Vater hat Sie schmerzlich vermisst,

lieber Markus," sagte sie freundlich ernst. "Ihr langes Fernbleiben verstimmt ihn und brachte mir Vorwürfe, als trüge ich die Schuld daran!"

"Wozu die Entschuldigung, Kornelia? Sie haben sich auch ohne mich unterhalten!" entgegnete Markus lebhaft. "Einige Worte von Ihrer Hand und ich stand jederzeit zu Ihrer Verfügung!" Eine leichte Falte bildete sich zwischen ihren Brauen. "Sie sprechen in Rätseln, Markus," gab sie leicht verlegen zur Antwort. "Wir konnten doch nicht wissen, wieweit Sie Ihre Lebensstellung in Anspruch nahm, ob Sie überhaupt Zeit für uns fänden?"

Eine Wolke des Misstrusses verschattete seine hohe Stirn. "Sie werden mich ungeschwert vermisst haben, Kornelia, und in Vicomte Mericourts Gesellschaft reichlich für meine einfache Persönlichkeit entschädigt sein!"

"Das klingt scharf und bitter, wertester Markus!" sagte sie im bestremdeten Ton. "Vicomte Mericourt ist mir nicht mehr und weniger, wie jeder andere Herr unseres Bekanntenkreises und nicht eine Linie von den Grenzen abgewichen, die Anstand und gute Sitte gebieten. Haben Sie jemals Gelegenheit gefunden, meine weibliche Würde in Zweifel zu ziehen, Markus?"

"Kornelia!" seine ganze Seele lag in dem Wort. Ihr holdes Antlitz erschien wie in Glut getaucht. "Schweres Belastete meinen Vater," erzählte sie tiefausseufzend. "Der Schatten davon fiel verdüstert auf die wenigen Stunden harmlosen Vergnügens. Wir haben Paris nicht aus freien Stücken aufgesucht, sondern der Notwendigkeit gehorcht, um Licht in dunkle, verwortene Familienverhältnisse zu bringen.

"Und darf man nicht erfahren, Kornelia? Sie wissen doch, daß ich an allem Anteil nehme, was Ihr Wohl oder Wehe betrifft?"

"Davon bin ich überzeugt," sagte sie ihm freundlich zulächelnd, "doch ich darf Sie nicht in Vertrauen ziehen, bis alles in Frieden geordnet ist, Markus!"

"Gut, ich beschließe mich so lange, bis Sie für gut finden, mir das Geheimnis zu enthüllen, Kornelia!"

Mit einem kindlich reinen, dankbaren Blick sah sie zu ihm auf.

"Wer weiß, ob Sie späterhin noch so aufrichtiger Gesinnung sind, Markus?" fragte sie leise, bang.

"Wie mögen Sie an meiner Aufrichtigkeit zweifeln, Kornelia? Welcher Art auch immer Ihre Mitteilungen sein möchten, nichts könnte imstande sein, meine Gefühle der Verehrung und Hochachtung abzuschwächen. Glücklich würde ich mich schäzen, Freude und Schmerz des Lebens mit Ihnen vereint zu tragen!"

"Ich danke Ihnen für die guten Worte! Ein feuchter Schimmer lag in ihren Augen. "Gönnen Sie mir noch eine kurze, kurze Spanne Zeit, Sie Freund zu nennen!"

Freund, wie ein erfrühlender Hauch fiel das Wort auf seine hochgehenden Gefühlswogen. Freund, wie fühl erschien es ihm, den Forderungen seines Herzens gegenüber.

"Wir werden uns nun öfters sehen, bis unsere Angelegenheit völlig gellärt ist," fuhr sie fröhlicher fort. "Vicomte Mericourt hat unsere Bekanntschaft mit den Montmorencischen Damen vermittelt und wir werden dort Besuch machen. Man sagte mir, Sie ständen in herzlichen Beziehungen zu der reizenden Comtesse Louison, Vetter, und machten ihr über die Mäzen den Hof!" Sie schaute mit Spannung zu ihm auf.

"Man hat Sie belogen, Kornelia," erwiderte er im tiefen Ernst, "wie man mich belog! Mericourt ist nicht nur ein abgesiechter Betrüger, sondern dazu noch ein Zwischenräger schlimmster Art, der in Kürze seiner Bestrafung entgegen sieht. Meine Beziehungen zu den genannten Damen sind rein gesellschaftlicher Natur! Ich bitte Sie, meine Warnung zu beherzigen und Ihrem Vater Mitteilung davon zu machen, und, falls dieser Spieler und ehemalige Torero die Unverfrorenheit besäße, nochmals vorzusprechen, ihn durch einen Bedienten fortzuweisen! Die Nähe eines solchen Menschen entwürdigt Sie!"

Eine Weile stand Kornelia regungslos, wie gelähmt vor Schreck.

"Mein Gott, allmählich beginnt es in meiner Seele zu tagen!" sagte Kornelia.

"Nicht Sie allein wurden getäuscht, der Comte hatte Zutritt in vielen vornehmen Kreisen. Auch schlimme Erfahrungen können zum Vorteil gereichen. Sie schärfen den Blick und machen vorsichtig für die Zukunft!"

Dankbar reichte sie ihm die Hand, die er verehrend an die Lippen zog.

"Mein lieber Vater wird es lebhaft bedauern, Sie heut wiederum nicht persönlich begrüßt zu haben, Markus," fuhr sie das Gespräch wieder aufnehmend, nach einer kleinen Pause fort. "Die Erledigung eines dringlichen Anliegens rief ihn schon frühzeitig ab. Unser Vantier ersuchte um sein Kommen, zudem macht es sein höchst bedeutsicher Nervenzustand erforderlich, einen tüchtigen Arzt zu Rate zu ziehen. Wollen Sie für morgen unser Gast sein und einen kleinen Ausflug mit uns machen?" (Fort. folgt.)

meinem Bureau saß und mir sagte, daß es angesichts meiner mißlichen finanziellen Lage Wahnsinn sei, auch nur den Gedanken an eine Heirat ins Auge zu fassen, meldete mein Haftotum mir plötzlich, daß Miss Tremayne mich zu sprechen wünsche.

"Welch unverhofftes Vergnügen," begann ich, der Eintretenden einen Stuhl bietend. "Hoffentlich . . ."

"O Mr. Richards," unterbrach sie mich mit bebender Stimme, "es ist etwas Schreckliches geschehen, das uns Alle nahezu aus der Fassung gebracht hat. Wally's Bräutigam wurde unter dem Verdacht des Landesverrates verhaftet und ins Gefängnis überführt. Und Wally ist verzweifelt, obwohl sie, wie wir Alle, felsenfest von seiner Unschuld überzeugt ist und weiß, daß hier lediglich nur ein Irrtum vorliegen kann."

"Unzweifelhaft," entgegnete ich. "Können Sie mir vielleicht Näheres darüber mitteilen?"

"Es sollen verschiedene die Hafenverteidigungsverträge betreffende Dokumente abhanden gekommen sein, die bei der Durchsuchung von Herberis Wohnung dasselbe vorgefunden wurden. Sie befanden sich in einer großen Envelope, welche die mit der Schreibmaschine hergestellte Adresse einer Persönlichkeit trägt, die zum Kundschafter-Departement des französischen Heeres gehört. Obwohl Herbert beschwore, daß er keine Ahnung hätte, wie die Papiere in sein Zimmer gekommen seien, wurde er verhaftet und soll morgen verhört werden. Das ist alles, was wir darüber wissen."

"Die Schuldbelege sind allerdings sehr gravierend," bemerkte ich nachdenklich.

"Aber Sie werden uns helfen, nicht wahr?" bat sie angstvoll.

Natürlich war ich glücklich über diese Gelegenheit, etwas für sie tun zu können und versprach ihr, alles aufzubieten, um Harraden's Unschuld an den Tag zu bringen.

Diese Aufgabe erwies sich jedoch überaus schwierig. Da außer Harraden niemand, als sein Kollege Saunders den geheimen Aufbewahrungsort der Dokumente kannte, und Saunders sich seit nahezu einem Monat auf einer Urlaubsreise befand, war der Verdacht natürlich auf Harraden gefallen und durch die Auffindung der Papiere in seiner Wohnung bestätigt worden. Als Motiv seiner Tat wurde die Absicht angenommen, die Mittel zur Errichtung eines Hauses standes sich zu beschaffen, um seine Braut heimführen zu können; denn trotz seines guten Gehaltes vermochte er keine nennenswerten Ersparnisse zu machen, da er eine verwitwete Mutter zu unterstützen hatte.

Sein Kollege Saunders war ebenfalls ein Mann von tadeloser Vergangenheit, der des vollen Vertrauens seiner Chefs sich erfreute. Auch er war ein großer Verehrer der schönen Wally Tremayne gewesen, die Harraden jedoch den Vorzug gegeben hatte.

Ich begab mich zu dem Inspektor des Admiraltätsbureaus, stellte mich ihm als Harraden's Verteidiger vor und bat, mir eine Besichtigung des Bureaus, sowie des Geldschrankes zu gestatten, aus welchem die Dokumente verschwunden waren.

In zuvorkommender Weise willfahrt er meiner Bitte.

"Der Angeklagte muß einen Nachschlüssel zu dem Schrank gehabt haben, da wir diesen am Morgen regelrecht verschlossen fanden," bemerkte er. "Bei der Untersuchung hat sich ein solcher allerdings weder an seiner Person, noch in seiner Wohnung vorgefunden."

"Das ist ein sehr bemerkenswerter Umstand," entgegnete ich. "Wann, glauben Sie wohl, daß die Papiere verschwunden sind?"

"In der letzten Nacht."

"Woraus schließen Sie das?"

"Man hat heut früh, obwohl das Bureau allabendlich sauber ausgeleert wird, die Enden mehrerer verbrannter Wachshölzchen auf dem Boden gefunden."

"Falls Sie diese Fragmente aufbewahrt haben sollten, wäre es mir angenehm, eines derselben zu erhalten."

Er übergab mir einige der am wenigsten verbrannten Bündner, die ich sorglich in mein Taschenbuch barg.

Dann begab ich mich zu dem Angestellten, der jedoch absolut nichts über die Sache wußte, sondern nur wiederholt seine Unschuld beteuerte.

"Apropos," sagte ich, im Begriff, ihn zu verlassen, "können Sie mir vielleicht mit ein paar Bündhölzchen dienen?" Er reichte mir seine silberne Büchse, welcher ich einige Wachshölzchen entnahm. Dann ging ich.

Am nächsten Tage debütierte ich zum erstenmal vor dem Gerichtshof und erbat einen Aufschluß von acht Tagen, mit der Begründung, daß ich nicht genügend Zeit gehabt hätte, eine Verteidigung vorzubereiten und nach Verlauf dieser Zeit wichtiges Beweismaterial zu erbringen hoffe.

Nach einem Zögern wurde mein Gesuch bewilligt, mein Antrag, den Gefangenen gegen Kaution freizulassen, jedoch abgelehnt.

Täglich mußte ich Harraden's Braut und Schwägerin Bericht über den Stand der Sache erstatten. Beide behaupteten, daß hier irgend ein böser Anschlag im Spiel sei, der die Vernichtung seines Rufes und seiner Aussichten bezeichnete.

"Er muß entlastet werden, Mr. Richard," erklärte Ruth bei einer solchen Gelegenheit. "Die Angst und Aufregung tötet meine Schwester. O ich weiß, Sie werden seine Unschuld an den Tag bringen!"

Was hätte ich darum gegeben, ihr Vertrauen rechtfertigen zu können, doch leider begann ich an dieser Möglichkeit beinahe zu verzweifeln.

Da erschien eines Tages ein großer, brünette junger Mann in elegantem Sommeranzug bei mir, dessen stechender Blick mir instinktiv Misstrauen einflößte.

"Wie ich gehört," begann er, "haben Sie die Verteidigung meines unglücklichen Kollegen Harraden in Händen, der des Landesverrates angeklagt ist."

"Allerdings," entgegnete ich.

"Mein Name ist Saunders. Harraden und ich haben gemeinsam an den angeblich gestohlenen Dokumenten gearbeitet. Ich habe noch keinen Augenblick an seine Schuld geglaubt, da ich ihn zu gut kenne, um ihn irgend einer Unehrhaftigkeit fähig zu halten. Infolgedessen komme ich her, um Ihnen meinen Beistand anzubieten. Falls ich Ihnen mit irgend welchen Informationen oder sonst in einer Weise dienen kann, bitte ich ganz über mich zu verfügen. Ich bin soeben erst von einer Urlaubsreise zurückgekehrt, sonst wäre ich schon früher hergekommen."

Ich dankte ihm mit dem Bemerkten, daß ich seiner Dienste vorläufig nicht bedürfe. Er gab mir dann seine Karte und Adresse, bot mir eine Havannah und Wachshölzchen zum Entzünden derselben, und nachdem er sich ebenfalls eine Zigarette angezündet hatte, verließ er mich.

## An einem Sadan.

Kriminalnovelle von E. A. Smith. Autorisierte Übersetzung von E. Bilmor.

**W**ach Absolvierung meines juristischen Examens hatte ich mich in der Hafenstadt Portsmouth als Advokat niedergelassen und harrte nun voll steigenden Bangens der Klienten, die sich absolut nicht einzufinden wollten.

Während dieser Wartezeit hatte ich im Hause eines Universitätsfreundes die Bekanntschaft eines reizenden jungen Mädchens, der Tochter eines Professors, gemacht und mich gleich beim ersten Beisammensein so stürzlich in sie verliebt, daß ich mit dem Entschluß heimkehrte: "Diese oder keine wird meine Frau!"

Ich ließ auch keineswegs Gras darüber wachsen, sondern mich, durch meinen Freund, im Hause des Professors Tremayne einführen und erhielt bald darauf eine Einladung zum Diner.

Ruth — so hieß sie — besaß eine Zwillingsschwester Wally, die sich fürzlich mit einem vereidigten Zeichner im Admiraltätsbureau verlobt hatte, welcher die Pläne der Hafen-Verteidigungsverträge, die Position der unterseeischen Minen usw. zu zeichnen hatte — eine Arbeit, die absolute Distretion, Ehrenhaftigkeit und Zuverlässigkeit erforderte. Harraden — dies ist der Name des Glücklichen — war ein prächtiger junger Mensch von freiem, offenem Wesen, dessen Vertrauenswürdigkeit über jeden Zweifel erhaben schien.

Die Zeit verging, doch die Klienten blieben aus. Als ich eines Nachmittags, in Grübelei über mein Geschick verloren, in

**„Festzeug“.**

Festzeug? Was ist das, was steht hinter diesem seltsamen Namen? Nun, Festzeug ist wirklich etwas Neues und Eigenartiges, man kann es ruhig als das neue Wort für ein neues Bedürfnis bezeichnen. Wir leben in einer Zeit, die Lust und Freude daran findet, Geschehnisse aller Art nicht wirkungslos vorübergehen zu lassen, die vielmehr nach Gebühr ein rechtes Ding in's rechte Licht zu setzen sucht. Wenn zu einem bedeutenden Gebäude der Grundstein gelegt oder wenn es nach seiner Fertigstellung durch eine Einweihung seinem Zweck übergeben wird, wenn sich das jetzige Geschlecht der großen vergangenen Tage erinnert und ihnen Denkmäler setzt, wenn stolze Schiffe, die den Ruhm des Vaterlandes in alle Meere verkünden sollen, zum ersten Male den Wogen übergeben werden, dann finden sich in ernst-feierlicher Weise Männer zusammen, um diese Augenblicke feierlich zu begreifen. Auch Kaiser Wilhelm nimmt bekanntlich gerne Veranlassung, solchen oft erhebenden Gelegenheiten beizuwollen und das nicht nur als stiller Repräsentant des Volkes, sondern als tätiger Teilnehmer, der gern am rechten Ort ein kräftiges und packendes Wort spricht und so zeigt, wie innigen Anteil er an allen Begebenheiten im Lande nimmt.

Es hat sich bei diesen Anlässen nun gezeigt, daß nicht immer, ja sogar sehr selten, der äußere Rahmen mit der Würde, die er umspannen sollte, harmonierte. Es mußte stets bei solchen Gelegenheiten für den kaiserlichen Teilnehmer ein Zelt errichtet werden, dessen innere Ausstattung viel zu wünschen übrig ließ und mehr nach Theaterdekoration, denn nach ernster Feierlichkeit aussah. Es kam vor, daß zur Ausstattung eines Zeltes fadenscheinige Teppiche, wacklige Stühle, unsaubere Tische benutzt wurden, natürlich nicht weil man zu geschmaclos war, etwas anderes zu geben, sondern weil man nichts besseres hatte.

Um hier Abhilfe zu schaffen, haben kunstfertige Meister eine Anzahl von Geräten geschaffen. Sessel, Stühle, Tische, Wand- und Fußteppiche, ein Rednerpult, die alle jetzt unter dem Namen „Festzeug“ im Kunstgewerbemuseum zu Berlin ausgestellt sind. Dass sie an dieser Stätte ihren Platz gefunden haben, zeigt, daß es Kunstwerke ersten Ranges sein müssen. Sie sind bestimmt dazu, bei feierlichen Gelegenheiten von dem Kaiser, seinen fürtlichen Begleitern und Gästen und seinem Gefolge benutzt zu werden.

Unsere Abbildungen zeigen die prächtigsten und wirkungsvollsten Stücke des „Festzeugs“, einen Tisch, ein Rednerpult und Maurergerät, Mülde, Kelle und Hammer. Der Tisch ist in Schwer-Eichen gehalten, er wird von zwei kaiserlichen Adlern getragen. Aus dem prächtigen Schnitzwerk leuchtet golden ein von der II. gekröntes W hervor. Der Tisch dient besonders zur Niederlegung von wichtigen Dokumenten und zur Vollziehung

von Unterschriften durch den Kaiser. Hierzu gehört auch das monumentale Tintenfaß, zu welchem dem Künstler ein altes Brachstück als Modell gedient hat, das auf dem Rathaus zu Brügge zu finden ist. Aus gleichem Holz und in gleicher Art ist das Rednerpult gestaltet, an seiner Stirnseite wird das Wappentier von der goldenen Kaiserkrone überragt. Das Maurergerät, das wohl vornämlich bei Grundstein-

legungen Verwendung finden soll, ist in Silber gehalten und prächtig modern eingeschnitten — aber nicht im „Jugend“- oder Sezessionsstil, der dem Kaiser bekanntlich nicht sympathisch ist.

sind echte Smyrna mit plattem, rotem Grund und streng gehaltenen Rändern. Sonst gehören noch zum Festzeug zwei thronartige Sessel, zwölf Stühle mit Armlehnen und achtzehn ohne solchen, alle mit reichem Schnitzwerk, feinste Lederpressung und goldenen Ornamenten.

An der Herstellung der verschiedenen Stücke waren sowohl Künstler als auch Kunsthandwerker beteiligt. So sind z. B. die Teppiche von Professor Emil Doepler entworfen und von den Schülerinnen der Stickereiklasse des Kunstgewerbemuseums ausgeführt worden. An den sonstigen Arbeiten sind u. A. die Professoren Nieth, Laubert, Kochlaß und Behrendt beteiligt. Namen, die für das hervorragende der Arbeiten sprechen.

Das Kaiserpaar, welches die einzelnen Gegenstände besichtigte, hat seine volle Zufriedenheit mit dem Geleisteten ausgesprochen. In seiner jetzigen Aufstellung im Kunstgewerbemuseum wirkte das Festzeug besonders schön, da naturgemäß auch hier Künstlerhände das äußere Arrangement geleitet und durchgeführt haben.

Das Museum gilt heute wohl als eine der hervorragendsten Kunstgewerbestätten Deutschlands. Es sind in ihm wahre Schätze des Gewerbelebens vereinigt. Sein Leiter, Professor Dr. Julius Lessing, der sich der besonderen Geneigtheit des Kaisers erfreut und auch vielfach als dessen Berater in Kunstgewerblichen Dingen gilt, versteht es, das Beste und Seltenste anzuhaufen und es den Augen des Publikums in einer ausgewählten dozenten Aufmachung zu präsentieren, so daß jeder Gegenstand zu seiner vollen Wirkung kommt.

Ein besonderes Verdienst hat sich aber Professor Lessing dadurch erworben, daß er das Museum auch zu einer Zeit öffnet, wo es den Meistern möglich ist, die Kunst zu genießen — nämlich in den Abendstunden. Es ist so auch den im Comptoir, im Bureau und in der Fabrik Angestellten gegeben, die Kunstdgegenstände zu besichtigen und in Ruhe auf sich wirken zu lassen. Tatsächlich hat sich bereits in Berlin eine kleine Kunstgewerbe-museums-Gemeinde gebildet, welche allabendlich sich in den weiten, hellerleuchteten Hallen und Sälen zusammenfindet, um das reiche und wertvolle Material verständnisvoll zu studieren. Dass natürlich unser im Bilde wiedergegebenes, augenfällig ausgestelltes Festzeug dabei keine kleine Rolle spielt, liegt klar auf der Hand.



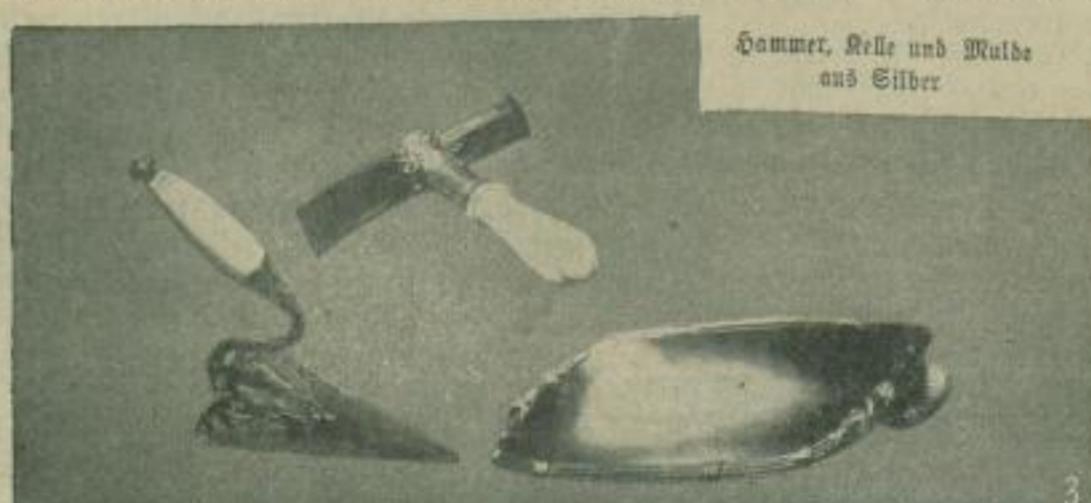
Tisch mit Dokumentenmappe und Schreibzeug.



Rednerpult.

Auch die übrigen Stücke des Festzeugs sind hervorragende Schöpfungen deutschen Kunstgewerbes. Die Wandteppiche zeigen in der Mitte gleichfalls in Goldstickerei den kaiserlichen Adler, umgeben von Gold- und Seidenstickerei.

Zwei kleinere Wandteppiche sind mit dem Namenszug des Kaisers versehen in Gold und rotem Sammet. Von Fußboden-teppichen sind drei hergestellt, die einzeln, zu zwei oder drei verwendet werden können. Es



Hammer, Kelle und Mülde aus Silber

## Eine interessante Naturerscheinung.

Eine mit der interessantesten Naturerscheinungen sind zweifellos die sogenannten Geyser, heiße Springquellen, welche sich hauptsächlich in Amerika, Australien sowie Island vorfinden. Die größten dieser Art besitzt der Yellowstone-Nationalpark in Nordamerika, der durch seine vulkanischen Phänomene eines der wunderbarsten Gebiete unsres Erdballs geworden ist. Die in einem Umfange von 6—7 Meter starken emporgeschleuderten Wasserstrahlen der Geante, des bedeutendsten und kolossalsten aller existierenden Geyser, erreichen beispielsweise eine Höhe von 30 Meter, während aus der Mitte fünf gegeneinander geneigte mächtige Wassersäulen in einer Höhe



Der Geante.

von 50 Metern emporsteigen. Ein wahrhaft überwältigender, imposanter Anblick. Unsere Abbildungen geben einige recht merkwürdige Erscheinungen dieser Art wieder. Neben aufgetürmten Felsstücken (siehe Grotten-Geyser), welche oft durch Wurzeln von kräftigen Bäumen durchbohrt, in und an dem See gelegen, erheben sich zunächst gewaltige Dampfsäulen, welche dann die Geyser malerisch in die Lüfte treiben. Alles ringsum erscheint verändert und ins riesenhafte gesteigert: Ein Vorgang, welchen der untere Teil unserer nebenstehenden Zeichnung vor den Blick führt. Mit unendlicher Gewalt, mit furchtbarer Kraft geraten die Fluten in heftigen Aufruhr, die das Wasser umgebenden Flächen heben sich förmlich, die blauen Wellen schlagen hoch auf, und mit einemmal ist alles in dichten, weißen Dampfen, die unablässig von unten aufströmen, machen es unendlich schwer, in die Tiefe hinauszublicken und Dutzende

von Versuchen wurden vereitelt durch die Höhe des Dampfes, der heiß und fast schmerzhalt ins Gesicht bringt. Der im Hessengebirge

gelegene Excelsior (siehe Abbildung) ist gleichfalls eine berühmte Größe. Die an und für sich unschöne nächste Umgebung, erscheint sogar nach dem Ausbruch verändert. Hoch aufsprühend, durchglittern die Wasser Farbtöne vom blendendsten Weiß bis zum tiefsten Dunkelrot. Jeder, der einmal Gelegenheit fand, wie die Reiter auf unserm Bild, diese Naturerscheinung in ihrer ganzen Ausdehnung zu bewundern,

wird dieselbe nimmermehr vergessen. Aber auch auf deutschem Gebiet entbehren wir nicht der Pracht und Schönheit eines derartigen wunderbaren Naturschauspiels. Vor einiger Zeit ist unser erstes Geyserbeden auf der Insel Neuvorpommern des Bismarck-Archipels durch den Privatdozenten Dr. Pflüger zu Bonn auf einer Reise mit dem dort stationierten Kriegsschiff entdeckt worden. Der ganze Nordrand dieser Insel ist mit Bollanen besetzt. Etwa in ihrer Mitte gliedert sich ihr die Villanuhabinsel in der Richtung nach Norden an, welche ebenfalls viele erloschene Feuerberge trägt. An der Hannabucht daselbst befindet sich nun ein weites Gebiet, das in seinen Sinterablagerungen deutlich die Spuren früherer Geyser und Solfatoren trägt, die hier in großen Massen vorhanden gewesen sein müssen. Als

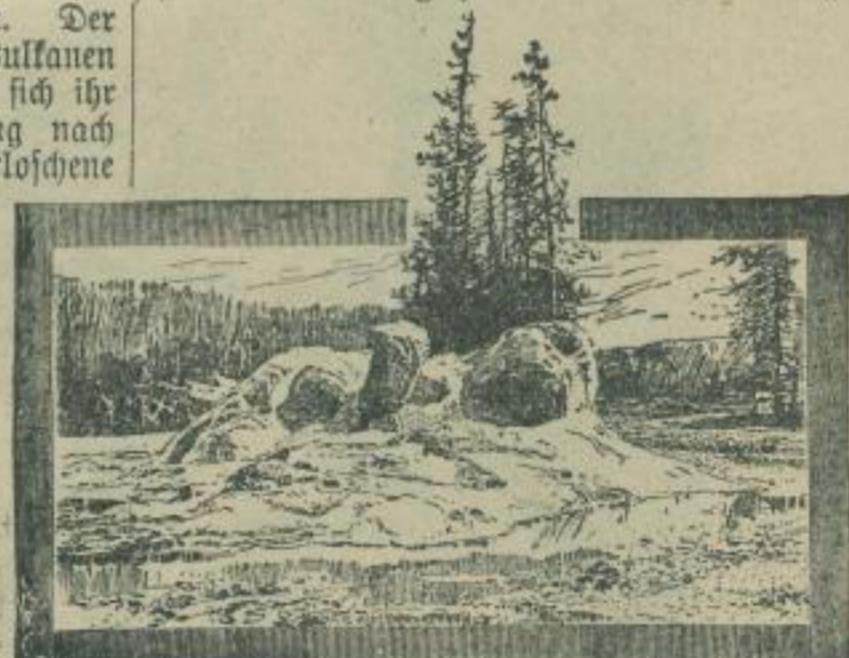
Schlammquellen, einen heißen Schlammsee und mehrere echte Geyser, unter denen der „Robert Koch-Geyser“, so genannt zu Ehren des großen Gelehrten, der zum Studium der Malaria in diesem Gebiete weilte, es an Größe getrost mit vielen Geysern Nordamerikas und Neuseelands aufnehmen kann, sie alle aber an Zahl der Ausbrüche übertrifft.



Der Excelsior.



Der Grotten-Geyser.



Seine Ruhepause dauert nur eine Minute; während der ganzen folgenden Minute entströmen dem gewaltigen Schlund große Mengen kochenden Wassers, das bis zur Höhe von zehn Metern in kreuz und quer durcheinander schießenden Fontänen emporgeschleudert wird. Die Höhe der Fontänen würde erheblich größer sein, wenn nicht das in die Erde führende Schlundrohr des Geyser feillich statt senkrecht ansetzte, und so die Kraft der Strahlen durch Anprall an der gegenüberliegenden Wand gebrochen würde.



H. Baedeker & C. BERLIN

Crau ihm nicht.

Bin ein fahrender Geiss,  
Keine keine Sorgen,  
Läßt mich bent ein Bähnquel,  
Läßt es Rheinwein morgen,

Kehre ich in ein Städichen ein,  
Späť' ich's im Gehörne,  
Wo man trifft den besten Wein  
Und die schönste Dirne.

Was ich heut nicht zahlen kann,  
Zahlen will ich's fünftig.  
Daran schreib' ich mit Kreide an,  
Bitt, und seid verständig.

Wein! Die nicht die Auglein rot,  
Mädchen voll Traner;  
Fahrender Geislen lieb'  
Iß von langer Dauer.

In Gedanken verloren, blieb ich rauchend in meinem Stuhl sitzen und drehte dabei mechanisch das Wachshölzchen zwischen den Fingern, womit ich meine Zigarette angezündet hatte, bis sich, infolge des beständigen Umherwirbelns, das Wachs von den Dochtfäden löste. Nun erst wurde ich gewahr, was ich getan und blickte zerstreut auf die kurzen Baumwollfäden in meiner Hand, als plötzlich etwas an ihnen meine Aufmerksamkeit erregte und mit den Gedanken eingab, die Dochtfäden von Saunders Hölzchen mit den aus Harradens Büchse entnommenen, sowie mit jenen zu vergleichen, die am Morgen der Entdeckung des Diebstahls auf dem Boden des Admiraltätsbureaus gefunden waren.

Und meine Untersuchung ergab ein so interessantes Resultat, daß ich auch den Rest des von Saunders gebrauchten Hölzchens aus dem Aschbecher hervorholte.

"Hm," dachte ich, "Saunders war ebenfalls ein Bewerber um Wall's Hand, also ein Rivale Harradens. Das ergibt ein mögliches Motiv — Rache. Demnach könnte seine Urlaubstreise möglicherweise nur ein schlauer Kniff sein. Verfolgen wir diesen Faden!"

Distrete Nachforschungen meinerseits ergaben, daß Saunders den größten Teil seiner Urlaubszeit in einem Kosthouse in Westleigh, einer etwa zwanzig englische Meilen von Portsmouth entfernten Provinzialstadt verbracht und sich dort vorwiegend mit Angelsport und Amateurphotographie beschäftigt hatte. Ich beschloß daher, diesen Ort aufzusuchen, um daselbst Nachforschungen anzustellen.

Ich reiste per Eilzug. Von der etwa sieben oder acht Meilen von Westleigh gelegenen Station Brightford zweigte sich das Gleise einer Sekundärbahn ab, auf welchem der Zug ohne Aufenthalt weiterdampfte, um sich dann später — etwa fünfzehn Meilen hinter Westleigh — der großen Nordlinie anzuschließen. Doch bewog mich eine aufsallende Verringerung der Fahrgeschwindigkeit, nach der Ursache derselben auszuspähen.

Auf der Plattform erblickte ich einen Bahnwärter mit einer Stange in der Hand, an welcher eine Posttasche befestigt war, die der Lokomotivführer im Vorüberfahren in Empfang nahm. Dann ging es wieder in schneller Fahrt weiter, bis Westleigh. Beim Aussteigen sah ich, daß der Bahnwärter dieser Station zu dem Lokomotivführer ging, die Posttasche in Empfang nahm und ihm eine andre einhändigte.

Begreiflicherweise mußte der Zug an denjenigen Stationen, wo er nicht hielt — natürlich zur Nachtzeit — außerordentlich langsam gehen, um diesen Taschenwechsel bewerkstelligen zu können.

An dem Fenster des Kosthauses, woselbst Saunders logiert hatte, befand sich eine Tafel mit der Inschrift „Möblierte Zimmer zu vermieten.“

Ich zog die Glocke und fragte, ob das von „meinem Freund, Mr. Saunders“ bewohnte Zimmer zur Zeit vacant sei und bat, nach erfolgter Bejähnung, es mir zu zeigen.

Das Zimmer war nach dem Garten hin ausgelegen. Unter einem der Fenster befand sich eine hölzerne Lattenlaube, sodass es für den Innenraum des Zimmers ein Leichtes sein mußte, durch das Fenster in den Garten und ebenso wieder hinauf zu gelangen. Der Garten, hinter dem sich die Landstraße hinzog, war nur von einer niederen Mauer um-

geben, die ebenfalls unschwer zu übersteigen war.

Nachdem ich alles genügend in Augenschein genommen, empfahl ich mich mit dem Bemerk, daß ich mich momentan noch nicht entscheiden könne.

Meine Entdeckungsreise hatte indes ein besseres Resultat ergeben, als ich zu hoffen gewagt und meine Überzeugung, daß Saunders der Entwender der Dokumente gewesen, bestätigt. Doch leider fehlte mir ein Glied in der Kette von Beweisen. Die Wirtin des Logis hatte mir erklärt, daß Saunders jede Nacht unter ihrem Dach verbracht hatte. Wie aber hätte er dann nach Portsmouth reisen und die Bubentat verüben können? Denn daß es am Tag geschehen, schien eine Sache der Unmöglichkeit.

Auf der Station sagte man mir, daß nach sieben Uhr abends kein Zug mehr von Westleigh nach Portsmouth abginge und daß der erste Zug aus dortiger Richtung erst um 8,30 morgens hier eintraf. Wie hätte Saunders unter diesen Umständen wohl über Nacht nach Portsmouth und wieder zurück gelangen sollen? Den Hin- und Rückweg in einer Nacht per Wagen zurückzulegen war unmöglich, und radeln konnte er nicht.

Es war eine schwierige Frage. In Sinnen darüber verloren, schiederte ich von der Plattform hinunter auf den Bahndamm, als ein mit dem Schienenstrang parallel laufender Stacheldraht mir plötzlich Halt gebot.

An einer der scharfen Spitzen desselben gewahrte ich ein paar verschiedenfarbige Wollfäden, die so aussahen, als entstammten sie einem Tweed-Anzug,\* der in zu enge Berührung mit dem Draht gekommen war.

Der Stoff kam mir bekannt vor. Wo hatte ich etwas Ähnliches gesehen? Ja, richtig, an Saunders bei seinem gestrigen Besuch in meinem Bureau. Und nun entfand ich mich auch, daß mir, als er beim Entzünden seiner Zigarette den Arm hob, eine frisch ausgebesserte Stelle an seinem Ärmel aufgefallen war.

Das Donnern eines nahenden Zuges bewog mich, auf den Bahnsteig zurückzugehen. Es war ein durchgehender Güterzug, der, als er die Station erreicht hatte, seine Fahrgeschwindigkeit derart mäßigte, daß ein auf dem Perron wartender Bremser das Geänder der Bremswagens erfassen und sich hinausschwingen konnte.

"Heureka!" rief ich, denn nun wußte ich plötzlich, wie Saunders nach Portsmouth und wieder zurückgelangt war.

"Gehen hier auch während der Nacht Züge durch?" fragte ich den Bahnwärter.

"Ja," entgegnete er; ein Expresszug kommt um 11,50 von Birmingham, und geht nach Portsmouth und einer kommt um 4,17 von Portsmouth und geht nach dem Norden; hier aber hält keiner; sie nehmen nur die Posttasche mit."

Was tat das? Daß die Züge hier hielten, war keineswegs notwendig, da sie ihre Fahrt zur Entgegnahme der Posttasche vermaßen verlangsamten, daß es für einen athletischen jungen Menschen wie Saunders ein Leichtes war, sich bei dieser Gelegenheit, geschützt durch das nächtige Dunkel, von der der Station abgewandten Seite des Zuges auf das Trittbrett eines Güterwagens zu schwingen, wie es der Bremser getan und auf diese Weise die Reise zu machen. Jenseits des niedereren Stacheldrahtes zog sich dichtes Gebüsch hin, worin er sich bis zur Ankunft des Zuges vorzüglich verbergen konnte. Und beim Überklettern des Drahtes hatte

sein Anzug sich jedenfalls in den Stacheln verfangen und den Rücken davongetragen. Da es eine Kleinigkeit war, aus seinem Schlafzimmer unbemerkt hinaus- und wieder hinein zu gelangen, war sein mittennächtlicher Ausflug den Bewohnern des Hauses natürlich unbekannt geblieben.

Ich lehrte mit dem nächsten Zug nach Portsmouth zurück, begab mich sofort in Begleitung eines Polizeioffiziers nach Saunders Wohnung und suchte dort nach seinem Tweed-Anzug. Es erwies sich, daß die mitgebrachten Fäden ganz genau mit dem Loch im Ärmel übereinstimmten. Überdies fanden wir in einer Tasche des Rockes das kurze Schreiben eines Londoner Typewriters, der Saunders mitteilte, daß er ihm anbei die mit der gewünschten Adresse in Maschinenschrift versehene Envelope übersende.

Wir eilten unverzüglich nach dem Admiraltätsbureau, um Saunders zu arrestieren, fanden das Bureau jedoch bereits geschlossen, und als der Polizeibeamte dann nochmals in seine Wohnung zurückkehrte, erfuhr er, daß Saunders mittlerweile dort gewesen, doch mit dem Bemerk, er müsse sofort geschäftlich verreisen, unter Mitnahme seines Rossers, verschwunden war. Und es müssen wohl sehr gewichtige Geschäfte gewesen sein, da er bis zur Stunde nicht mehr zurückgekehrt ist.

Bei der nächsten Gerichtsverhandlung erschien ich mit meinem Beweismaterial, zeigte das Tweed-Jackett mit seinem Loch im Ärmel und die in Westleigh gefundenen Fäden vor, und erklärte sodann, auf welche Weise Saunders die nächtliche Hin- und Herreise bewerkstelligt hatte. Dann übergab ich dem Vorsitzenden das Schreiben des Typewriters sowie die bewußte Envelope, worin man die Dokumente gefunden, und lenkte die Aufmerksamkeit der Richter auf eine gemeinschaftliche Eigentümlichkeit beider Schriftstücke — den Buchstaben „h“, der überall eine kleine Verstümmelung aufwies.

Ferner deutete ich an, daß Saunders irgendwie Mittel und Wege gefunden haben müsse, die Papiere in Harradens Zimmer zu schmuggeln und sie möglicherweise durch das Fenster geworfen habe, welches Harraden während des Sommers nachts über offen zu lassen pflegte.

Harraden wurde infolgedessen freigesprochen und verließ das Gerichtsgebäude am Arm seiner überglücklichen Braut, die ihre Schwester mit dem Auftrag zurückgelassen hatte, mich mit heim zu bringen, um den Dank des wiedervereinten Paars zu empfangen.

Und da meine Karriere, Dank dem Aufsehen erregenden glücklichen Ausgang meines ersten Falles gesichert war, entschloß ich mich zu einem kühnen, bedeutsamen Schritt. Als Ruth und ich zum Hause ihres Vaters fuhren — nun, der Leser wird erraten, was da geschah. Und ein besseres, liebevollereres Weib, eine treuere Lebensgefährtin als sie hätte ich auf der ganzen weiten Welt nicht finden können.

Und was war es gewesen, das meinen Verdacht auf Saunders gelent?

Der Docht jenes Wachshölzchens, das er mir zum Anzünden der Zigarette gegeben, war, wie ich nach dem Ablösen des Wachses entdeckte, aus einem einzelnen roten und mehreren weißen Fäden zusammengedreht, und die Untersuchung der im Admiraltätsbureau gefundenen Fragmente ergab daß nämlich Resultat, während der Docht in Harradens Wachsgländern dünner war und nur aus weißen Fäden bestand.

\* Tweed ist ein leicht r. wolle r. Sommerstoff.


**Hauswirtschaftliches**


houßhaltungsseife zu bereiten. Die aus Talg oder tierischem Fett bereitete Seife behält stets einen unangenehmen Geruch, welcher vom Gebrauch für die Toilette oder zu andern häuslichen Zwecken abhält und daher kommt, daß zur Bereitung alles und durch die lange Aufbewahrung rancig gewordenes Fett verwendet wurde. Das Altwerdenlassen des Fettes bringt auch überdies noch den Nachteil, daß mit der Zeit eine Zersetzung erfolgt und man daher einen beträchtlichen Verlust hat. Allen diesen Nebenständen kann nur begegnet werden und jede Hausfrau kann sich selbst eine für alle Zwecke der Haushaltung brauchbare Seife auf folgende Art bereiten: Man bringt das Fett in dem Maß, wie es in den Fleischereien und Haushaltungen absäßt, in ein Fäß oder eine Tonne und setzt starke Lauge hinzu. In dem Grad, wie der Fettvorrat anwächst, wird auch immer Lauge zugesetzt und von Zeit zu Zeit mit einem Stab umgerührt. Bis die Tonne voll ist, ist die weiche Seife, ohne eines Siedens bedürft zu haben, fertig und zur Anwendung bereit. Über der Fetttonne stellt man eine zweite Tonne auf, bringt in dieselbe Holzrasche, und hält sich durch wiederholtes Zusehen von Asche und Wasser die nötige Lauge vorräufig, die durch ein Spundloch oder einen Hahn in die Fetttonne gelassen wird. Es ist indes notwendig, vor jedem Eintragen der Asche in die Tonne ein wenig ungelöschten Kalk hineinzufügen, um die Lauge ätzender zu machen. Wenn die so bereitete weiche Seife sich über den Bedarf der Haushaltung anhäuft, so kann man sie in harte Seife verwandeln, indem man Kochsalz zusetzt, sie hernach kocht, in Kübel abgießen und darin erkalten läßt. Die schaumige Masse nimmt man ab, schmilzt die Seife nochmals durch Sieden und läßt sie sich sezen. Wenn dies geschehen, gießt man die noch flüssige Seife in zweimäßige Formen und scheidet sie nach dem Erkalten in ziegelförmige Stücke. Man kann vor dem Kochen etwas Fichtenharz oder Terpentin zugeben, was die Farbe und Güte verbessert. Im Winter müssen die Tonnen gegen Frost geschützt werden. Diese Seife läßt sich parfümieren wie alle Toilettenseifen, ist für die Haut sehr mild, löst sich leicht und gibt einen schönen weißlichen und dichten Schaum.

Reinigung weißer Glaceehandschuhe ohne Genü. Zur Reinigung weißer Glaceehandschuhe ohne Anwendung von Benzin wird eine Auflösung von Seife in heißer Milch empfohlen. Es ist zweimäßig, in einen halben Liter dieser Lösung einen gehäkelten Eidotter einzurühren und einige Tropfen Salmiakgeist zuzumischen. Die Handschuhe werden über die Hand gezogen und mittelst eines Wolläppchens, das in die Mischung getaucht wird, abgerieben. Hängt man die Handschuhe im Schatten zum Trocknen auf, so bleibt das Leder weich.


**Gesundheitspflege.**


**Haarwasser.** Fünfzig Gramm grob geschnittene Chinarinde und dreißig Gramm getrocknete Meerzwiebel werden mit vierhundert Gramm gutem medizinischem Franzbranntwein und hundert Gramm abgekochtem Wasser übergossen und müssen nun fünf bis sechs Tage in der Sonne oder an warmer Stelle destillieren. Danach gießt man die Flüssigkeit ab, tut drei Löffel voll Kochsalz hinzu und reibt mit diesem Extrakt die Kopfhaut mittelst eines

Schwämmpchen, am besten jeden Abend ein Häufigeres Waschen mit milder Seife und leichtes Frottoieren der Kopfhaut mit Seidenpapier unterläufen das Gediehen des Haarwuchses.

Hegen Nachtschweiße trinkt man vor dem Schlafengehen kalten Tee aus Salbei-blättern; auch ein Glas Milch mit Beigabe von einem Löffel Kognac ist sehr gegen genanntes Nebel zu empfehlen.

Nel verschwindet aus Papier, wenn man den Fleck mit Benzin betupft oder ihn mit geschabter Kreide bedekt und dann heiß bügelt.

Aus dem kolonisierten Australien. Über den Schmuck und die Zierraten, welche die australischen Eingeborenen in den kolonisierten Distrikten bei festlichen Gelegenheiten und Tänzen anlegen, bemerkt ein australischer Bericht: Männer und Frauen zieren sich jetzt mit Halsbändern aus kleinen Seemuscheln oder Glasperlen, statt der früheren Menschenzähne. Ihre durchbohrte Nasenscheidewand ist noch immer mit Holz- oder Knochenstäbchen, oder auch mit einer grülfarbigen Feder durchzogen. Vor einiger Zeit sah man in Wellington einen vornehmen Papua, der eine mächtige, große altenglische Spindelühr darin hängen hatte. Ein Stamm im äußersten Südosten hält noch immer am Gebrauch fest, die getrockneten Hände verstopfener Nahverwandten an einer Schnur um den Hals oder über die Schulter hängend zu tragen. Sonst dienen nur als Gesichtsleider alte abgelegte Filz- und Strohhüte, die, wer weiß wie oft, die Reise um die Welt gemacht haben, Matrosenhemden und ähnliche aus den Küstensäuden bezogene Herrlichkeiten. Das Bemalen und Tätowieren scheint allmählich außer Gebrauch zu kommen.

Wenn der Hund mit der Wurst u. s. w. Wie viele haben diesen klassischen Vers schon im Munde geführt, ohne die Veranlassung zu kennen, welcher die Welt dieses geflügelte Wort verdankt? Es war kein ander als Ludwig I. von Bayern, der gekonnte Dichter. Ludwig I. hatte einen ganz eignen, königlichen Stil in seinen Dichtungen und die „Münchener liegenden Blätter“ haben seiner Zeit das mögliche geleistet, um ihn persiflierend populär zu machen. Eines seiner unsterblichen Poems begann mit den wunderbaren Worten: „Wenn der Mut in der Brust seine Spannkraft übt.“ Sofort nach Ausgabe dieses klassischen Ergusses bemächtigte sich der Spott desselben und entlud sich in den noch klassischeren Worten: „Wenn der Mops mit der Wurst über'n Spucknapf springt, und der Storch in der Lust den Frosch verschlingt“, welche sich in Windeseile durch Bayern und ganz Deutschland verbreiteten und seitdem noch immer im Munde des Volkes leben.

**Siamisch.** In der siamesischen Hafenstadt Bangkok sind die Straßen so schmal, daß in der Mitte derselben, die allein gepflastert ist, kaum zwei Personen nebeneinander gehen können. Als Grund für diese Schmalheit geben die Siamesen an, daß es keine zwei Personen von gleichem Rang in ihrem Staat gebe, und daß die Elite es Leuten von verschiedenem Stand nicht zuließe, nebeneinander zu gehen.

**Humor.**

Frisch. „Wollen Sie denn nie heiraten?“ fragte jemand den Kaufmann A., einen jungen, begüterten Mann. — „O ja, sobald mir eine Braut nachgewiesen wird, die frisch ist.“ — „Wie meinen Sie das?“ — „In Worte frisch.“ war die Antwort, „liegen alle Eigenschaften, die ich von meiner fünfzigsten Gattin erwarte. Sie heißt fromm, r heizt reich, i jung und sch schön.“

**Busweg.** In einem Dorfwirthehouse verlangt ein Fremder eine Tasse Bouillon. Wirtin: „Du, Sepp, draußen is a Herr, der verlangt a Bouillon; was is des!“ Wirt: „Dees weh i aa' net. Sag' halt, es wär no net an 'zapft.“

**Sonderbare Heiligkeit.** Ein Iränder wurde gefragt, warum er immer ein schwarzes Halstuch trage? — „Weil es immer weiß bleibt!“ war die Antwort.

Rückdruck aus d. Inhalt d. Bl. verboten. Gesetz u. 11.VI. 70:  
Verantwortlicher Redakteur L. Hering. Druck und Verlag von  
Hering & Fahrerholz, Berlin S. 42, Prinzessstraße 96.


**Der Musica Lobpreisung.**

(Freudeausstoß eines Musikers.)

Was dem Kästner seine Pferde, Was dem Schäfer seine Herde, Was dem Rentner seinerente, Dem Reporter seine Ente, Was dem Pfarrer seine Brüder, Was dem Teufel ist die Sünde, Was dem Arzte andre Pein, Was dem Winzer ist der Wein,	Was dem Wirt sind seine Gäste, Was dem Schullind hohe Freize, Was der Blume Sonnenchein, Den Touristen ist der Rhein — Bist Du mir, daß Du mich nährst, Speise mir und Trant beschreist — Drum ein freudiges Hurrah! Vivat hoch die Musica!
---	--


**Vermischtes.**


Ein Panzerschiff aus dem Jahre 1530. Man nimmt für gewöhnlich an, daß die Panzerschiffe eine moderne Erfindung seien; da wird man dann nicht ohne Interesse von einem Schiff lesen, das die Johanniter hatten bauen und gegen die Kugeln mit einem Bleipanzer umgeben lassen. Bosio, der Historiograph des Ordens, macht über dasselbe folgende Angaben. Das Schiff wurde im Jahre 1530 zu Nizza erbaut und gehörte zu dem Geschwader, das von Karl V. gegen Tunis gesandt wurde. Der berühmte Andreas Doria kommandierte die Expedition, die mit der Eroberung von Tunis endete. Das Panzerschiff „Santa Anna“ trug nicht wenig zu diesem glücklichen Erfolg bei. Es führte eine Menge Kanonen, hatte 300 Mann Besatzung und war überhaupt prachtvoll ausgestattet. So war unter den Schiffsräumen eine Kapelle, ein Empfangszimmer und eine Bäckerei, die täglich frisches Brot lieferte. Das merkwürdigste aber war sein mit Metallnägeln besetzter Bleipanzer, der das Schiff, das oft in der heikelsten Aktion war, für die feindlichen Kugeln unbedingt machte. Eine Abbildung dieses Fahrzeugs befindet sich noch heute unter den Fresken in dem Palais der Johanniter zu Rom.

Motto: Nur das Gute bricht sich Bahn!

# Unübertroffen im Gebrauch

ist die

## Patent-Waschmaschine

# „Frauenlob“.

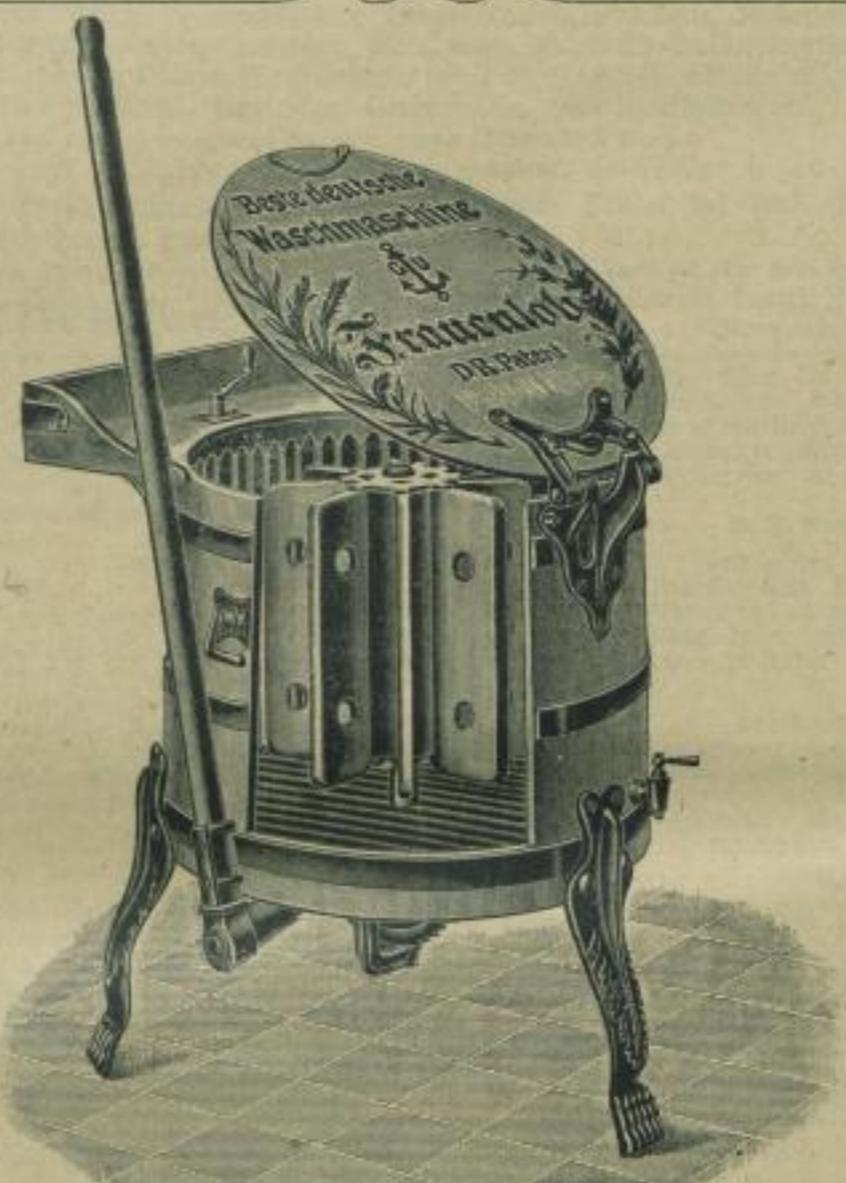
### Vorzüge:

Grösster Wascherfolg bei  
spielend leichter Handhabung.

Grösste Maschine der Gegen-  
wart in gleicher Preislage.

Sinnreichste Construction  
aller Waschmaschinen.

Grösste Schonung der  
Wäsche.



Von Eichenholz 45 Mark.

### Vorzüge:

Grösste Haltbarkeit mit  
Ausschluss jeder Reparatur.

Gestanzte Blechfüsse  
und Messingfutter für den  
Wasser-Ablasshahn.

Kein Risiko,  
da Probe-Maschine ohne  
Kaufzwang.

## „Frauenlob“.

Die **neueste und beste Waschmaschine der Gegenwart**, ausgestattet mit allen Verbesserungen, welche sich in den letzten 10 Jahren bei Waschmaschinen als notwendig erwiesen haben, ist die Patent-Waschmaschine „Frauenlob“.

„Frauenlob“ ist ein Produkt reichster Erfahrungen, da der Verkauf von Waschmaschinen als Spezialität von uns betrieben und jedem berechtigten Wunsche Rechnung getragen wurde.

„Frauenlob“ ist wohl die einzige Waschmaschine, wo im inneren Waschraum jedes, auch verzinktes, Eisenteil vermieden ist, welches mit der Wäsche in Berührung kommt und somit ein Rostabsetzen vollständig ausgeschlossen.

„Frauenlob“ hat zum Triebwerk eine Trommel mit 6 vollständig abgerundeten Waschflügeln, wodurch das Leiden der Wäsche vollständig unmöglich wird.

„Frauenlob“ welche zuerst unter der Bezeichnung „Namenlos“ von uns in den Handel gebracht wurde, hat sich von allen Waschmaschinen am schnellsten eingeführt und allgemeine Anerkennung erworben. Verkauft und geliefert wurden bis heute 4890 Maschinen.

„Frauenlob“ wird sich sicher unter sämtlichen Waschmaschinen den ersten Platz erringen, da dieselbe einfach „tadellos“ ist.

„Frauenlob“ wird nur an erste Haus- und Küchengeräte-Geschäfte geliefert und nicht an Bazare oder Private.

„Frauenlob“ wurde unterm 2. Oktober 1900 patentiert. — Das Wort „Frauenlob“ ist patentamtlich geschützt.

Bezugsquelle für Wilsdruff und Umgegend:

# Anton Wendisch, Klempnermeister

Freibergerstrasse No. 3.

Anmerkung: Feinste Anerkennungsschreiben stehen zu Diensten. Gebrauchs-Anweisungen liegen jeder Maschine bei.

Buchdruckerei von Martin Berger, Wilsdruff.



# Böttger's Magen- u. Blutreinigungspulver

in Schachteln zu  
100 Pf.

Best bewährtes Mittel für Magenschwäche, Appetitlosigkeit, Übelkeit, Unwohlsein, Magenbrüden, Brechreiz, Krämpfe, Kolik, Verbaungsschwäche, Aufstoßen nach dem Essen, Hartlebigkeit, unregelmäßigen Stuhlgang, Hämorrhoidalbeschwerden, Verschleimung, chronischen Magenkatarrh, überfüllten und verdorbenen Magen, Sodbrennen, ferner bei Kopfweh, Schwindel, Migräne, Blutandrang, Kreuzschmerzen, Reizungen und Rheumatismus, Auschlag, Scrophulose, Hautkrankheiten etc.

Bestandteile: Magnesia 5, Chloratum 20, Natriumbicarbonat 40, schwefelaures Kation 20, Ingwer 1, Radierer 1, Senna 2.

**Böttger's Lebens-Essenz,** auch Böttger's Magentropfen genannt, in Flaschen à 100 Pfennig, ist ein erprobtes und sicher wirkendes Mittel bei jeder Übelkeit, Appetitlosigkeit, Erbrechen etc. besonders für Frauen.

Bestandteile: Pomeranz, Wermut, Bitterklee, Peperminze, Galma, Chinapfeffer, Rheum, Baldrian, Aloë je 2 gr mit 10 Teilen verdünnten Weingeist und 10 gr Wein aufgezogen.

**Böttger's Kopfweh-Tabletten p. Schachtel 1 Mark** stillen in kurzer Zeit jedes Kopfweh.

Lichten-Osterfeld, den 20./3. 1900.

Da mir das seinerzeit entnommene „Magen-Blutreinigungspulver“ gute Dienste gethan, erfuhr ich Sie um freundliche Zustellung weiterer 2 Schachteln.

Hugo Seeling.

Lichtenheim b. Oberweißbach, den 16./4. 90.  
Bitte mir sofort zu senden per Nachnahme 2 Schachteln „Magenpulver“, 1 Flasche „Magenliqueur“, 1 Flasche „Magentropfen“ mit genauer Gebrauchsanweisung. Ich habe schon seit 5 Jahren einen verdorbenen Magen nebst Appetitlosigkeit und Erbrechen nach dem Essen und hat mir bis jetzt nichts geholfen. Nun fand ich Ihre Adresse etc.

Franz Müller.

Berlin, den 24./4. 90.

Eruche Sie um 1 Schachtel „Magenpulver“ nebst einer Flasche Ihrer vielbewährten „Magentropfen“.

Paul Hosemann.

Glashütte, den 30./6. 90.

Hedurch eruche ich Sie nochmals gefälligst, mit 5 Schachteln „Magenpulver“ à 60 Pf. und 1 Flasche „Magentropfen“ zu 1 Mark umgehend schicken zu wollen.

Georg Schme.

Blauen i. B., 5./4. 1890.

Das von Ihnen fabrizierte „Magenpulver“ hat mir gute Dienste gethan und bitte Sie um eine weitere Portion.

Sophie Gitter.

Hohndorf, den 28./3. 94.

Weinen herzlichen Dank für die gesandten „Magentropfen“ (Lebens-Essenz). Dieselben haben mich von meinem halbjährigen Magenleiden gänzlich befreit. Bitte so schnell wie möglich noch 10 Flaschen per Nachnahme zu schicken, ich habe Ihre Tropfen noch andern empfohlen.

Karl Heinrich Bösch.

Rothschönber b. Deutschbora, den 18./11. 89.

Ihre erste Sendung „Magentropfen“, „Magenpulver“ und „Kopfweh-Öblaten“ haben meiner Schwester sehr gut gethan; sie bittet umgehend um eine zweite Sendung. Die Kopfschmerzen und das Erbrechen, mit welchen sie seit 2½ Jahren behaftet war, haben bedeutend nachgelassen etc.

Im Auftrage meiner Schwester

B. Rij.

Hof i. S., den 30./8. 90.

Die von Ihnen fabrizierte Böttger'sche „Lebens-Essenz“, auch „Magentropfen“ genannt, haben mir bei meinem immer wiederholenden Unwohlsein und Übelkeit augenblicklich geholfen, so daß ich diese vorzüglich wirkende Böttger'sche „Lebens-Essenz“ stets im Hause halten muß. Diese Tropfen werde ich allen Mitleidenden stets als die beste Hilfe empfehlen.

Franz Marie Müller.

Bad Elster, den 15./12. 99.

Da ich schon mehrere Schachteln „Magenpulver“ von Ihnen gehabt, erfuhe ich Sie daher wieder, mir mit umgehender Post 3 Schachteln „Magen-Pulver“ sowie 1 Fläschchen „Magen-Tropfen“ per Nachnahme senden zu wollen.

G. F. Wunderlich.

Leipzig, den 26./10. 91.

Habe seinerzeit mehrere Schachteln „Magen- und Blutreinigungspulver“ bezogen und es hat mir auch immer gute Dienste gethan, daher möchte ich Sie bitten, mir noch 5 Schachteln zu senden.

A. Günther.

Glashütte, 15./4. 90.

Hedurch bezeuge ich Ihnen, daß mit Ihr „Magen-Pulver“ gute Dienste geleistet hat, und bitte umgehend um weitere Zustellung von 4 Schachteln „Magenpulver“ und 1 Fläschchen „Magentropfen“ per Nachnahme.

Achtungsvoll

Georg Schme.

Lichtenheim b. Oberweißbach i. Thür., den 5./5. 90.

Bitte mir noch 5 Schachteln „Magen-Pulver“ schicken zu wollen wie letztes. Zwei Schachteln sind für einen Bekannten zur Probe; es hat mir auch geholfen und will es noch einige Zeit einnehmen. Bitte die Zustellung per Nachnahme.

Achtungsvoll

Franz Müller.

## Böttger's Kinder-Krampf-Pulver

empfohlen bei Kinderkrämpfen, Verstopfung der Kinder, Fieber, unregelmäßige Verdauung, Brechen etc. — Preis per Carton 50 Pf.

Bestandteile: Magnesia 5, Rheum 2, Sappholz 2, Saccharum 5, Baldrian 1, Concha 5, Weinstein 10.

Altenburg, den 28./4. 90.

Ich habe vorige Woche von Ihnen bekannt gemacht „Bähntropfen“. Gebrauch gemacht und habe gefunden, daß sie Ihren Zweck vollständig erfüllen und deshalb auch zu empfehlen sind, was auch geschehen soll. Ich möchte aber auch noch was anderes haben, was in unseren Apotheken nicht zu bekommen ist, nämlich 1 Flasche „Bähntropfen“, 1 Flasche „Bähnmundwässer“ und 2 Schachteln „Kopfwehoblaten“.

Ich bitte Sie, mir das Gewünschte recht bald zuzusenden zu lassen und den Betrag dafür per Postnachnahme zu entnehmen. Mit achtungsvollem Gruß

Bernhard Roth.

Nieder-Gruna, den 8. Sept. 1888.

Ihre „Bähntropfen“, die ich vor kurzem bei meinen Bähnschmerzen angewendet, haben mir sehr gute Dienste gethan. Sind Sie so gut und schicken Sie mir recht bald ic.

Ernst Müller, Gutsbesitzer.

Raschau, den 7. Dez. 1888.

i. sach. Erzgebirge.

Die von Ihnen fabrizierten „Bähntropfen“ habe ich für meinen Rheumatismus, Ohrentzieren und Bähnschmerzen in Gebrauch genommen und muß bestens dankend gestehen, daß dieselben die sofortige Linderung herbeiführten, so daß ich diese Tropfen anderweitig bestens empfehlen werde.

K. J. Weißer.

Leipzig, den 12. Dez. 1890.

Ich erufe Sie freundlichst, mir durch Nachnahme 12 Fläschchen Böttger's „Bähntropfen“ so bald wie möglich zu senden. Bitte umgehend.

Die Apotheke hat augenblicklich keine mehr am Lager.

Hochachtungsvoll

Chr. Pöner.

## Böttger's Flechtensalbe

gegen nasse und trockene Flechten,  
a Dose 1.— Mf.

## Böttger's Universal-Alloesalbe

bei eiternden Wunden, Brandwunden, offenen Venen etc.  
a Dose 50 Pf. und 1.— Mf.

Bestandteile: Bleiweiß 20, Wachs 20, Roselin 40,

Bleibrock 4, Aloë 1.

Nur ächt mit dem Namenszug: M. Böttger.

## M. L. Böttger in Straubing.

Böttger's Präparate in den meisten Apotheken erhältlich.

Hauptdepots: Dresden-Erfurt: Stephan, Stresemann & Zielle, Commandit-Gesellschaft; München: Alfons Buchner, Karl Hunnius, Gebr. Stierhof Nachf.; Nürnberg: Handels-Ges. Noris, Bahn & Co., Grundherr & Hertel.

# Ruhe

erhalten Sie bald durch Gebrauch der ächten, bewährten  
und empfohlenen

## Böttger's Hustentropfen

gegen Keuchhusten, Kinderhusten, Influenza-Husten, allgemeinen Husten, chronische Katarrhe, Brust-, Hals- und Lungenleiden, Atmungsleid, Verklebung, Heiserkeit und Hustenreiz.

— nur ächt per Flasche 1 Mark und kleine zu 50 Pfennig in den größeren Apotheken. —

Bestandteile: Anisöl 2 Tropfen, Salvia 0,50, Wasser 3,0, Urticatinctur 2,0, Salizit 0,50, Bimpinellinatur 2,0, Kampher 0,05,0.

## Böttger's Hustenthée

zum Gebrauch mit Böttger's Hustentropfen, insbesondere bei älteren, hartnäckigen Leiden à Paket 50 Pf., Böttger's Hustenthée zum Gebrauch ohne Tropfen à Paket 1 Mark.

■ Bitte beim Einkauf auf den Namenszug des Erzengers Melchior achtet zu wollen. ■

von R.

### Von den täglich freiwillig eingehenden Dankschreiben:

Grimmtshau, den 7. Januar 1888.  
Die von Ihnen hergestellten "Husten-Tropfen", welche meiner Frau vorzügliche Dienste leisten. Ich bitte Sie, mit 10 Gläschchen unter Nachnahme zugehend zu machen. Hermann Weirauch.

Ufrungen, den 2./1 90.  
Senden Sie mir umgehend 10 Gläschchen Hustentropfen und 6 Schachteln Magen- und Blutreinigungspulver. Die zuletzt erhaltenen 10 Gläschchen Hustentropfen habe ich in meinem Bekanntenkreise verteilt, und haben solche den Betreffenden gute Dienste geleistet.

Ufrungen, den 18./10. 8.  
Von einem Freunde in Stollberg a. Harz erhielt ich ein Gläschchen Ihrer "Hustentropfen", welche mir gute Dienste leisteten. Sie wollen mir gefälligst gegen Nachnahme 10 Gläschchen dieser Tropfen umgehend übersenden. Achtungsvoll F. W. Apel, Fabrikbesitzer.

Plauen, i. B., den 20. Aug. 1889.  
Verzeihen Sie, geehrter Herr, wenn ich mit erlaube, Ihnen meine Freude Ausdruck zu geben, infolge der überraschenden Erfolge, die ich durch Gebrauch Ihrer "Hustentropfen" bei meinen Kindern gegen Keuchhusten" erzielte. Schon nach Gebrauch einer Flasche waren meine Kinder wieder völlig gesund. Ich werde nicht verspielen, diese Tropfen überall auf's Wörter zu empfehlen und zeichne mit größter Dankbarkeit und aller Hochachtung E. Böschille.

Altenbergen, den 2./10. 94.  
Oft gebrauchte Ihre Hustentropfen, welche in der Apotheke zu Ohrbüppel haben konnten und den Husten bald Linderung verschafften. Nachdem jetzt meine Tochter, welche 8 Jahre alt, seit 8 Tagen an Keuchhusten leidet, hatte ich wieder Tropfen bringen lassen, doch war auf dem Verschluß Ihre Siegelmarke nicht und wurde auch gleich gewahr, daß diese nicht

die ersten waren, darum ersuche ich Sie, mir sofort 10 Gläschchen Böttger's Hustentropfen und 18 Schachteln Kopfschmerz-Oblaten zu senden. Emil Scharff.

Mauerkirch, den 9./2. 94.  
Frage ergeben ist an, ob ich den berühmten Böttger's Hustenthée und Hustentropfen erhalten kann. Vor 3 Jahren habe Hustenthée nebst Tropfen erhalten und hat meiner schwererkrankten Mutter die besten Dienste geleistet, sogar gereitet. Nun hat sie wieder einen solch hartnäckigen Husten, daß alle angewandten Mittel erfolglos blieben, deshalb ersuche ich Sie freundlichst 2 Päckchen Hustenthée und 2 Gläschchen Hustentropfen umgehend per Nachnahme zu senden. Gw. Wohlgeboren werde mich zu größtem Danke verpflichten. Elisabeth Krause.

Stollberg a. Harz, den 4./10. 1889.  
Da mir Ihre "Hustentropfen" gute Dienste leisten, möchte ich Sie hiermit ergebenst bitten um Zusendung von 10 Gläschchen per Nachnahme.

Hochachtungsvoll Karl Thomann.

Hannover, den 11./7. 91.  
Bitte mir sofern möglichst 6 Gläschchen von Ihren angezeigten Hustentropfen zu senden, aber sobald als möglich. Sophie Urban.

München, den 10./91.  
Von Ihren vorzüglichen "Husten-Tropfen", die mir bei meiner Krankheit so viel Linderung gewähren, bitte mir 1 Dutzend Gläschchen per Nachnahme zu senden, sowie 1 Päckchen Hustenthée.

Ursula Meier.  
Bamberg (Pfalg), den 18. Februar 90.  
Ich habe auf der Reise Ihre "Hustentropfen" gebraucht, und da mir dieselben gute Dienste gehabt, bitte ich Sie, mir unter Nachnahme 4 Gläschchen ebenfalls zuzusenden. K. Jung.

Böbten, den 7./8. 94.  
Ersuche um 5 Gläschchen Böttger's Hustentropfen. Dieselben haben mir in der Familie, wie auch bei Bekannten bei hartnäckigen Husten, ebenso bei Keuchhusten außerordentliche Dienste geleistet.

A. Kräsel, Gendarmerie-Wachtmeister.

Maliszsch, den 25. Januar 90.  
Da unsere Hustentropfen nebst Thee alle geworden sind, bitten wir Sie, uns recht bald wieder Tropfen und Thee zuzuschicken. Es hat sich bei meinem Mann bedeutend gebessert, doch wollen wir damit fortfahren. Einreibung und Magenpulver haben wir noch. Recht baldiger Sendung entgegen, zeichnen achtungsvollst Familie Georgi.

Gera, 2./4. 90.  
Wie berechnen Sie mir bei vorläufiger Abnahme von 10 Gläschchen Ihrer vorzüglichen Hustentropfen bei vorheriger Einsendung des Beitrages das Gläschchen? Haben dieselben an mir probiert und dieselben bei meinem chronischen Hustenröhrchen-Katarrh für ausgezeichnet befunden. Haben auch Ihre Hustentropfen Bekannten vielfach empfohlen. R. Wolfram.

Leipzig, den 24./6. 90.  
Ausangst März dieses Jahres erkrankten meine Kinder, zwei Mädchen von 2½ und 1 Jahre, an heftigem Keuchhusten. Durch Ihre Ankündigungen aufmerksam geworden auf Ihre Hustentropfen, nahm ich zu diesen meine Zuflucht und halte es für meine Pflicht Ihnen über die vorzügliche Wirksamkeit derselben meine wärmste Anerkennung auszusprechen; denn schon nach Verbrauch eines Gläschchens trat bei meinen kleinen Patienten eine wesentliche Linderung ein, Sichtanfälle aber fehlten überhaupt nicht wieder. Ich verbrauchte Ihre Präparate weiter und zwar mit dem schönsten Erfolg, so daß der häßliche Husten sehr bald vollständig verschwunden war. Ich werde nicht verspielen, Ihre Tropfen jederzeit zu empfehlen. Frau Marie Möbel.

## Helfet den Pferden,

wenn diese an Kehlsucht, Drüsenerkrankung oder Kropf-Krankheit leiden, durch Anwendung von Böttger's verstärktem Drüsens- und Kehlsucht-Pulver.

In grünen Paketen à 1.— Mark.

Nur ächt mit dem Namenszug Melchior.

Bestandteile: Kochsalz 50, Bensch 50, Salvia 20, Chlorzincium 20, Phosph. Ralf 50, Glycerin 20, Calomel 20, Galzin 20, Soenium griseum 50, Natrium sulfat 50.  
Das von Ihnen bezogene verstärkte Kehlsucht-Pulver hat ganz vorzüglich gewirkt. Bei dem einen Pferde hörte der Husten, nachdem das Pulver vor-schriftsmäßig gegeben worden, bereits schon nach drei Tagen vollständig auf, bei dem anderen nach 5 Tagen und kann ich dasselbe, nur bestens empfehlen.

Göttingen, 18./4. 99.

E. Böschille, Hofbesitzer.

Hiermit bescheinige, daß das von Ihnen bezogene verstärkte Kehlsucht-Pulver innerhalb 5 Tagen bei meinem Pferde die Kehlsucht vollständig geheilt hat.

Schwimmbach, 18./8. 99.

Joh. Spiesl.

Böttger's Präparat gegen Maul- u. Klauenseuche (Chlorcalcium pyoctaninum)  
empfiehlt sich schon vor Ausbruch der Krankheit bereit zu halten. Als Mittel gegen diese und andere ansteckende Krankheiten empfohlen.

1 Portion 2.— Mr., 6 Portionen 10 Mr.

**M. & C. Böttger in Straubing.** Böttger's Präparate, in den meisten Apotheken erhältlich.

**Hauptdepots:** Dresden-Erfurt: Stephan, Stresemann & Zielle, Commandit-Gesellschaft; München: Alfons Buchner, Karl Hunnius, Gebr. Stierhof Nachf.; Nürnberg: Handels-Ges. Roriss, Bahn & Co., Grundherr & Hertel.

# M. L. Böttger's Euchel-Honig

Linderungsmittel bei leichtem Husten, catarrhalischer Affection; sehr gern von Kindern genommen à Fl. M.—.50 und M 1.—.

Nur ächt mit dem Namenszug: *M. L. Böttger*

Atal, gegen nasse Füße, bewährtes Mittel und demzufolge ein sicheres Schuhmittel vor vielen Krankheiten. Böttger's Lederöl Atal macht das Schuhwerk vollständig wasserdicht und dabei geschmeidig und länger haltbar. Für Förster, Offiziere Dekonomen unentbehrlich. In Flaschen à 1.— M, 6 Flaschen 5.— M.

# Böttger's Rattentod

nur giftig für Nagetiere, unschädlich für Menschen und Haustiere, zur vollständigen Ausrottung aller Ratten und Mäuse.

Per Carton M —.50 und M 1.—.

Der von Ihnen bezogene Böttger's Rattentod hat sich zur Vertilgung von Ratten in meinen Ställungen vorzüglich bewährt.

Königreich, 17./2. 94. Xaver Fries.

Ich bezeuge hiermit gerne, daß ich mit dem von Ihnen bezogenen Rattentod sehr zufrieden bin. Nach einmaligem Elegen wurde ich von den Ratten vollkommen befreit und kann ich daher dieses Mittel auf's Beste empfehlen.

Reutkirchen hl. Bl.

Michael Herl, Gastwirt.

Die vollständige Ausrottung aller Ratten auf's meinen Ställungen ver- danke ich einzig und allein Ihrem Rattentod. Nachdem ich denselben gelegt hatte, fand ich bereits nach 3 Stunden nicht weniger als 38 tote Ratten. Ein besonderer Vorzug war die absolute Ungiftigkeit für die übrigen Haustiere. Ich kann daher diesen Rattentod allen Dekonomen auf Wärme empfehlen.

Moosburg, 11. Januar 99.

Anton Mayer.

Mit dem von Ihnen bezogenen Böttger's Rattentod habe ich sämliche Ratten in meinem Gehöft vertilgt.

Gisendorf, den 2./6. 94.

Johann Apfelbeck.

Neber die Wirkung der von Ihnen bezogenen 20 Pakete Böttger's Rattentod waren viele Dekonomen unseres Dires und auch ich selbst erstaunt und zufrieden, weshalb ich mich veranlaßt fühle, jedermann dieses für alle Haustiere unschädliche Rattenvertilgungsmittel auf's Beste zu empfehlen.

Steinbach, den 21./4. 01.

Mich. Döllinger.

Neber die Wirkung des von Ihnen bezogenen Rattentod war ich ganz erstaunt. Nachdem ich Vormittags 9 Uhr den Inhalt des Pakets vor- schriftsmäßig behandelt und herumgelegt hatte, fand ich Nachmittags 2 Uhr schon 13 junge und 6 alte Ratten vor. Ich kann daher dasselbe ange- legentlich empfehlen, zumal dasselbe für Menschen und Haustiere unschädlich ist.

Dedmühl, 25./5. 95.

Jos. Haimerl, Dekonom.

# Böttger's Mittel gegen Kälberdurchfall

hilft binnen Tagestricht, à Paket M —.50.

Attest: Das von Ihnen bezogene Kälberdurchfallpulver ist zu meiner größten Zufriedenheit ausgefallen. Geltolfing, den 15./7. 95. Michael Maier.

# Böttger's Wurmpulver für Pferde

entfernt bei jungen und alten Pferden bestimmt die Würmer, à Carton M 1.—.

# Böttger's Kolikmittel für Pferde

sicher wirkend à Flasche M 1.—, 6 Flaschen M 5.—.

# Böttger's Rotlaufschuß;

bewährt gegen Rotlauf, Milzbrand und Pocken. Hierzu 2 Mittel innerlich und äußerlich,

zusammen M 2.—. Bei 6 Portionen M 10.—.

Attest: Das von Ihnen bezogene Milzbrandpulver hat sich vollständig bewährt. Nadelhof, den 19./9. 95. Georg Scheuerer.

# Böttger's Durchfallpulver für Schweine

junge und alte. Erfolg garantiert. à Paket M —.50, 4 Pakete M 2.—

Attest: Das von Ihnen bezogene Schweine-Durchfall hat bei 9 Schweinen sofort gewirkt, bei zwei Schweinen, die gar nicht mehr fressen wollten, erzeugte es sofort ungeheure Freiheit.

Leiblfing, 20./1. 99. Xav. Schindelbeck.

# Böttger's Krampfmittel für Schweine

soll jeder Dekonom sofort zur Hand haben. à Portion M —.75.

# Böttger's Schweinepulver

ein schon seit langer Zeit erprobtes Mittel zur Mästung und Buht der Schweine.

# Böttger's Milchvermehrungspulver

zur Verbesserung der Milchkuhe. Der Milchertrag ist viel bedeutender.

Die kleine Ausgabe macht sich doppelt bezahlt. à Paket M —.80.

# Böttger's Restitutionsfluid

gegen Lahmheit, Verrenkung, Verstreichung, Aufschwelling. Kleine Flasche M 1.25,

größere Flasche M 2.—.

# Böttger's Desinfektionsöl

zum Waschen der Tiere und zur Desinfektion der Ställe. à Flasche M 1.—, 6 Fl. M 5.—.

# Böttger's Kraft- und Nährpulver für alles Vieh

ist dort, wo Viehzucht betrieben wird, unentbehrlich.

Erzeugt große Gewichtszunahme, starken Knochen-  
bau und Fleischansatz. Wer marktfähiges, gesundes, fleischiges und fettes Vieh aufziehen will, muß dieses Pulver dem  
Futter beimischen. 1 Paket 80 g, 8 Pakete M 6.— franco.

# Böttger's Butterpulver

scheidet aus der Milch mehr Butter aus und gibt natürliche Farbe.

1 Paket 50 g, 5 Pakete M 2.50.

# Böttger's Ofenglanzpomade

seit vielen Jahren als praktisches Pflegemittel für eiserne Oefen bewährt. Staucht nicht,

schmutzt nicht, riecht nicht. Erzeugt glänzende andauernde Politur. Eine Dose 10 g.

Nur ächt mit dem Namenszug: *M. L. Böttger*

# M. L. Böttger in Straubing. Böttger's Präparate, in den meisten Apotheken erhältlich.

Hauptdepots: Dresden-Erfurt: Stephan, Stresemann & Zielle, Commandit-Gesellschaft; München: Alfons Buchner, Karl Hamm, Gebr. Stierhof Nach.; Nürnberg: Handels-Ges. Morris, Bahn & Co., Grundherr & Hertel.

**Böttger's Fliegen-Mord**, sichere Beseitigung der Fliegenplage, 1 Paket 20 ₣, 12 Pakete 2.— M  
**Böttger's Wanzengeist**, probates Mittel zur Reinhaltung der Zimmer. à 40 ₣, 75 ₣ und M 1.25.  
**Böttger's Mottengeist**, sicheres Mittel zum Schutz von Möbel, Kleider, Pelze, Wäsche vor Mottenfraß. à Fl. 50 ₣ u. 1.— M  
**Böttger's Gartenschuh**, zum Bekämpfen des Ungeziefers wie Raupen, Blattläuse, Ameisen ic. In Flaschen à M 1.— u. 2.—  
**Böttger's Insektenfänger** zur radikalen Vertilgung von Viehläusen. In Flaschen à M 1.— und 2.—  
**Böttger's Natalin**, um Schwaben, Russen und andere Küchenläuse vollständig anzurotten. Eine Dose 50 ₣ und 6 Dosen M 2.50.  
**Böttger's Hundeseife** zum radicalen Reinigen der Hunde von Ungeziefer, auch Schutzmittel gegen Räude. à St. 50 ₣  
**Böttger's Zahns- und Mundwasser „Zahnschuh“** verhütet Zahnschmerzen und hohle Zähne, à Fl. 75 ₣  
**Böttger's Haarkräuter-Extract**, bewährtes Mittel gegen Haarausfall, Schuppen und Schuppen, befördert den Haarwuchs, macht die Haare glatt und geschmeidig. à Flacon 1.— M.  
**Böttger's Depilatorium**, beliebtes Mittel zum Entfernen der Haare an ungeeigneten Stellen.  
 à Paket 75 ₣ und 1.50 M ist nur ächt mit dem Namenszug: *M. L. Böttger*  
**Böttger's Magen-Likör „Magen-Regulator“**  $\frac{1}{2}$  Flasche M 1.25,  $\frac{1}{4}$  Flasche M 2.—, Probefl. 75 ₣ sollte nie fehlen beim Frühstück, Mittag- und Abendessen. Ein unentbehrlicher Begleiter auf Reisen, Ausflügen und Jagden. Macht alles bekümmerlich, deshalb auch ein Beschützer des Magens nach Biergenuss. Abends, kurz vor dem Schlafengehen stärkt ein Gläschen ungemein und bewirkt wohlthuenden, ruhigen Schlaf. Früh ist der Magen belebt und zu jeder Aufnahme fähig.  
**Böttger's Schweissmittel**, per Dose 30 und 50 ₣, nimmt schon nach kurzem Gebrauch vollkommen den so üblen Schweiss-Geruch, vermeidet somit jeden Anstoß im Verkehr; außerdem ein vorzügliches Kosmeticum für kleine Kinder an nassen Stellen, ferner bei Wundlaufen, Wundreiten, daher für Touristen, Militär ic. unentbehrlich, nicht minder bei Satteldruck.  
**Böttger's Schnupfenpulver „Ideal“** soll man zu jeder Jahreszeit vorrätig halten, um immer von dieser Belästigung befreit zu sein. à Dose 30 und 50 ₣  
**Böttger's Bavaria-Hühnerangensänder** à 30 ₣, sehr wirksam, gefahr- und schmerzlos anzuwenden.  
**Böttger's Saliglycin**, à Portion 50 ₣, 6 Portionen M 2.50, beliebtes Mittel zur Conservierung von Früchten. Zur Einmachzeit eine unentbehrliche Zutat, um sich vor verdorbenen Conserven zu schützen.  
**Böttger's Blutreinigungsthee**, à Paket 50 ₣, 6 Pakete M 2.50, giebt ein sehr beliebtes Getränk als Frühjahrskur, Sommerkur, Herbstkur und Winterkur, gegen Blutunreinigkeit, Hautausschlag, Röte, Flechten, Blutandrang ic.  
**Böttger's Gehöröl gegen Schwerhörigkeit** à Flasche 1.— M.  
Bestandteile: Rautenöl, Majoranöl, Sassafrasdöl, Cajeputdöl, Campheröl je 1 Teil, Myrrin 5 Teile.  
 Bei Einkauf beachte man den Namenszug: *M. L. Böttger*  
**Böttger's Veilchen-Erzengnisse** gleichen dem Aroma eines frisch gepflückten Veilchen-Sträuchens.  
 Böttger's Bavaria-Veilchen | Böttger's Bismarck-Veilchen | Böttger's König Ludwig-Veilchen  
 mit anhaltendem Blüten- und Blatt-Aroma. eines jeden echten Deutschen Lieblings-Duft. mit nach und nach zurückgehendem Blattaroma.  
 in Flaschen à M 1.—, 1.50, 2.— und M 3.—  
**Böttger's Menta-Seife**, gesellich geschützt, erfrischt den ganzen Körper, belebt die Nerven und der Mensch ist wie neu geboren;  
 unentbehrlich für Kopfsleidende, nicht minder willkommen den mit Gicht und Rheumatismus Geplagten. Bei Haut-Unreinigkeiten, Ausschlag ein vorzügl. Desinfizenz, wie auch durch die Anwendung rauhe und spröde Haut vermieden wird. Die Haut wird zart, weich und rein; zum Auwaschen von Wunden leistet diese Seife ausgezeichnete Dienste, nicht minder bei Sitzbädern. Fußwaschungen mit dieser Seife vermindern den Schweiss und heben den Schweissgeruch auf.  
**Böttger's Menta-Seife**, unentbehrlich in jedem Haushalte.  
 1 Stück 50 Pfennig, nur ächt mit dem Namenszug: *M. L. Böttger*

**M. L. Böttger in Straubing. Böttger's Präparate, in den meisten Apotheken erhältlich.**  
**Hauptdepots:** Dresden-Erfurt: Stephan, Stresemann & Zielfe, Commandit-Gesellschaft; München: Alfons Buchner,  
 Karl Quamins, Gebr. Stierholz Nachf.; Nürnberg: Handels-Gej. Noris, Bahu & Co., Grundherr & Hertel.